

Instructions d'installation et de fonctionnement

Système d'intercom vidéo — Station accueil/Distributeur

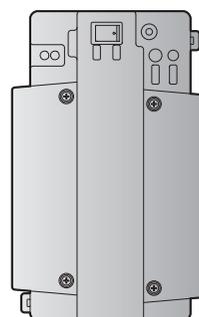
N° du modèle **Série VL-VM / VL-VM701**



Station accueil
(16 boutons d'appel)



Station accueil
(8 boutons d'appel)



Distributeur
(VL-VM701)*1

Merci d'avoir acquis un produit Panasonic.

Veuillez suivre toutes les instructions de ce document et le conserver pour consultation ultérieure.

Lisez attentivement les informations indiquées à la section "2.1 Informations de sécurité importantes" en particulier.

*1 En Inde, le VL-VM701 n'est pas vendu et le câblage en bus n'est pas disponible.

Ce système est un système auxiliaire ; il n'est pas conçu pour procurer une protection complète contre la perte de biens. Panasonic ne saurait être tenu responsable si une perte de biens survient pendant que ce système fonctionne.

Remarques destinées à l'installateur

- Ce document comprend les instructions pour l'installation et l'utilisation. Les instructions d'installation se trouvent dans la section intitulée "4 Installation".
- Lisez attentivement ce document, puis installez le produit en toute sécurité et en bonne et due forme en respectant les instructions.
- N'utilisez que les pièces/accessoires spécifiés par le fabricant.
- L'installation doit être effectuée conformément aux règles d'installation en vigueur.

1. Introduction

1.1	Vue d'ensemble du système	3
-----	---------------------------------	---

2. Informations importantes

2.1	Informations de sécurité importantes	7
2.2	Instructions de sécurité importantes	8
2.3	Vie privée et droit à l'image	8
2.4	Avis de non-responsabilité	8
2.5	Autres informations importantes	8
2.6	Informations générales	8
2.7	Pour l'Inde uniquement	9
2.8	Pour l'Europe	9

3. Préparation

3.1	Appareils du système	10
3.2	Diagrammes des périphériques	16
3.3	Spécifications	18

4. Installation

4.1	Précautions d'installation	20
4.2	Installation du module d'alimentation (vendu séparément)	20
4.3	Installation de la station accueil	25
4.4	Installation du boîtier d'extension (vendu séparément)	34
4.5	Installation du distributeur (vendu séparément)	35
4.6	Connexions de câblage	36
4.7	Réglage des commutateurs DIP	40
4.8	Indicateur POWER et ACCESS du distributeur	43
4.9	Connexion d'autres appareils	43
4.10	Plaques de nom des appartements	44

5. Opérations de base

5.1	Conditions et limitations du système	45
5.2	Opérations de la station accueil	45

6. Autres informations

6.1	Dépannage de base	46
6.2	Nettoyage	47
6.3	Termes et illustrations du présent document	47
6.4	Marques commerciales (pour la France)	47

1.1 Vue d'ensemble du système

Ce document explique comment installer et configurer un Système d'intercom vidéo pour les complexes d'appartements composé d'appareils de la série VL-VM.

En outre, des informations générales sont fournies pour la connexion d'autres appareils au système.

1.1.1 Fonctions principales

Installation facile

- Un système flexible qui prend en charge jusqu'à 32 appartements peut être conçu en combinant des modules de boutons d'appel.
- La station accueil prend en charge les deux principales méthodes de câblage (étoile et bus).

Maintenance facile

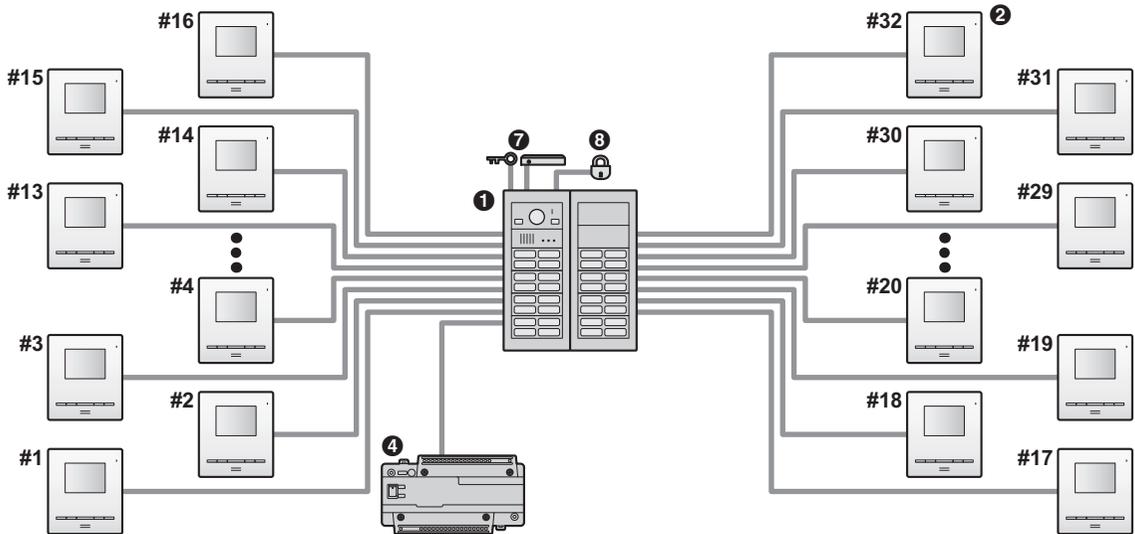
- Nos plaques de noms à accès par l'avant unique sont faciles à changer, même une fois la station accueil complètement installée.

1. Introduction

1.1.2 Configuration du système

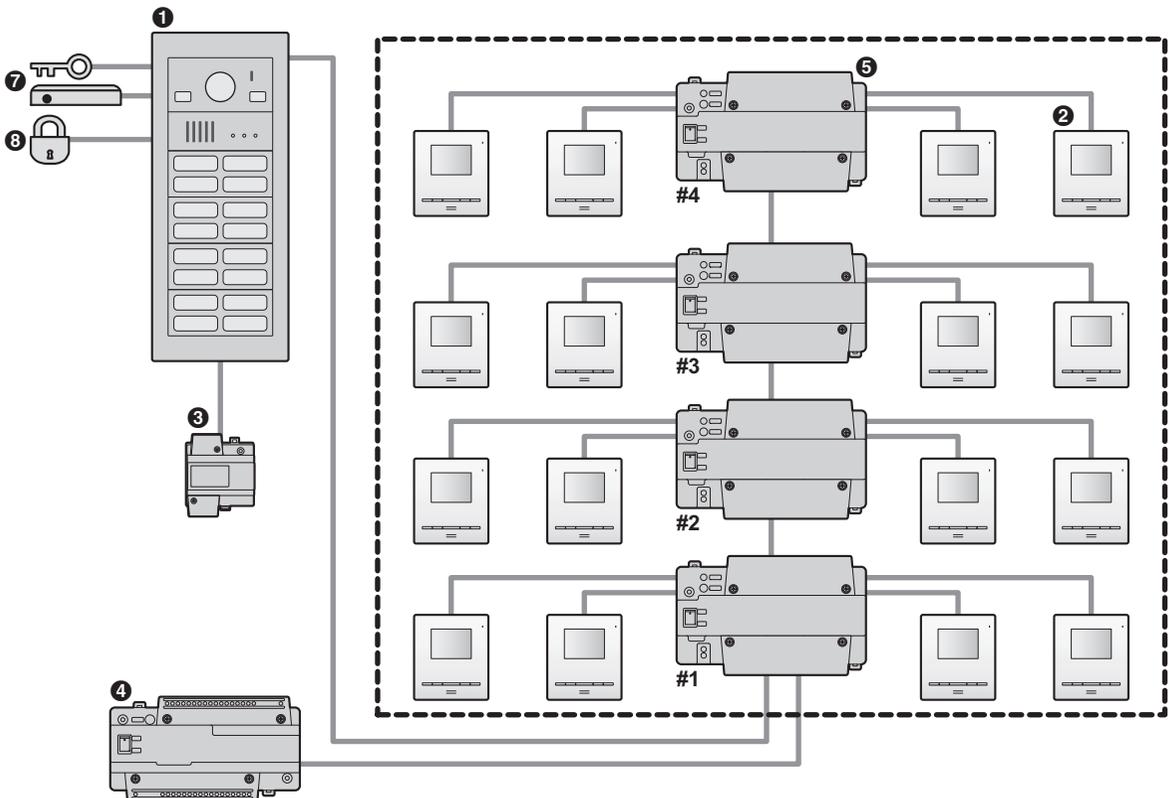
Exemple de câblage en étoile

Exemple : 32 boutons d'appel sur la station accueil



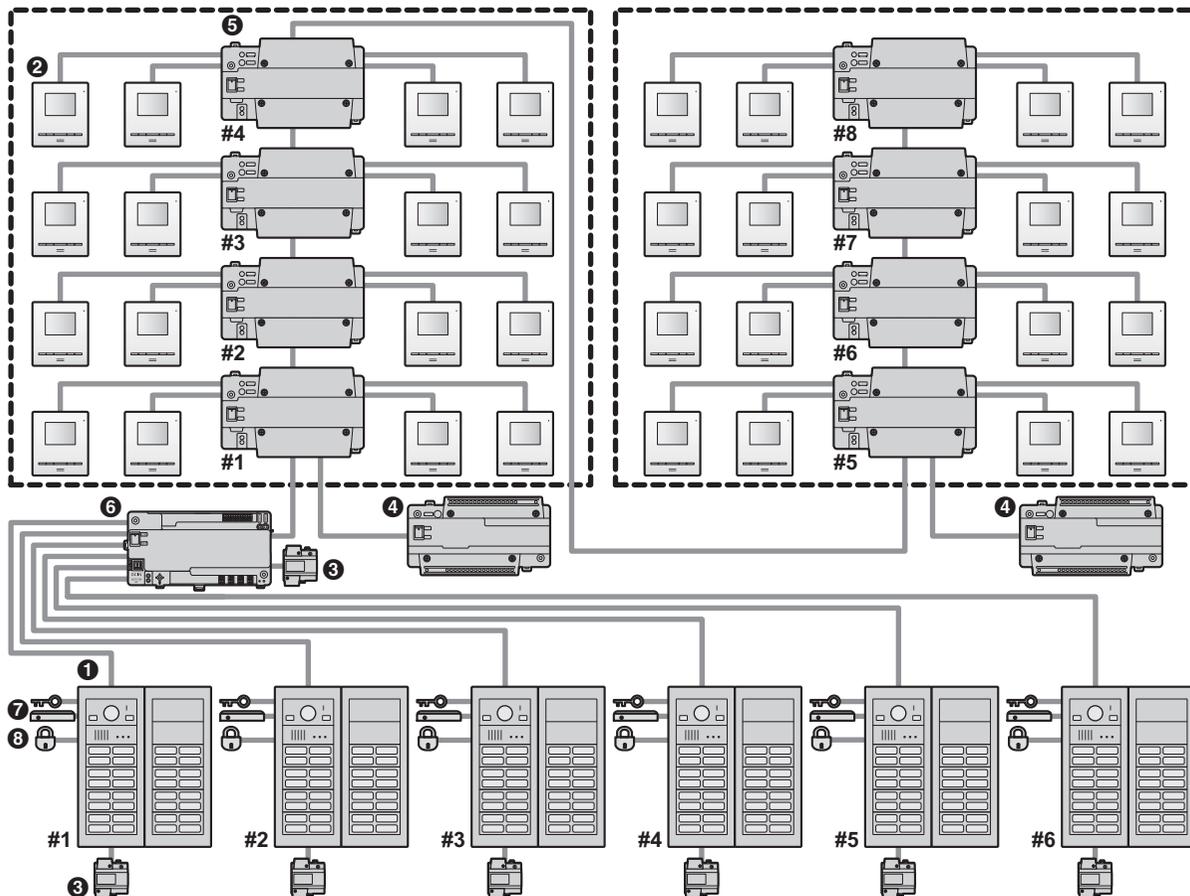
Exemple de câblage en bus

Exemple 1 : 16 boutons d'appel sur la station accueil



Exemple de câblage en bus

Exemple 2 : 32 boutons d'appel sur la station accueil/6 stations accueil



Appareils du système

- Reportez-vous à la section page 23 pour plus d'informations sur les connexions des modules d'alimentation.

N°	Élément	Câblage en étoile	Câblage en bus
❶	Station accueil (série VL-VM)	Jusqu'à 1	Jusqu'à 6
❷	Moniteur principal*1, *2	Jusqu'à 32 (selon la composition des modules de la station accueil)	
❸	Module d'alimentation (VL-PS240)	Le nombre de modules d'alimentation requis varie en fonction du nombre d'appareils utilisés.	
❹	Module d'alimentation (VL-PS2410)	Le nombre de modules d'alimentation requis varie en fonction du nombre d'appareils utilisés.	
❺	Distributeur (VL-VM701)	–	Jusqu'à 8
❻	Boîtier d'extension (VL-V703)	–	Jusqu'à 1
❼	Dispositif de connexion K-IN (exemple : contrôleur d'accès et/ou détecteur d'ouverture de porte, etc.)	Jusqu'à 2	Jusqu'à 2
❽	Verrou électrique	1 par station accueil	1 par station accueil

*1 Reportez-vous à la section page 18 pour les caractéristiques et les informations sur les modèles pris en charge.

*2 Les modèles VL-MV10 et VL-MWD501 prennent en charge les sonnettes de porte. Pour VL-MWD501, un son est émis en cas de pression sur la sonnette de la porte, mais "Interphone non disponible" s'affiche à l'écran (cette situation est normale).

1. Introduction

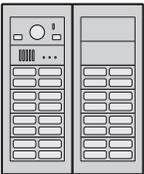
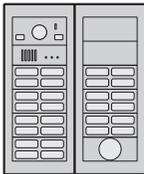
1.1.3 Composants de la station accueil

La station accueil se compose des modules suivants en fonction du nombre d'appartements. Reportez-vous à la section page 26 pour plus d'informations sur le montage.

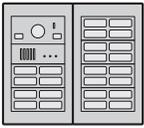
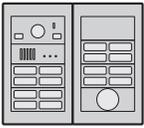
Remarques :

- Indépendamment du nombre de combinaisons de modules de boutons, un maximum de 8 modules de boutons peut être utilisé dans 1 station accueil.

Exemple de grande station accueil

Module					
N° de modèle	Nombre de boutons d'appel (Unité : pièces)	32	28	16	13
VL-VM101	Module caméra	1	1	1	1
VL-VM301	Module 1 bouton	–	–	–	1
VL-VM302	Module 2 bouton	–	–	–	–
VL-VM303	Module 3 bouton	–	–	–	–
VL-VM304	Module 4 bouton	8	7	4	3
VL-VM901	Panneau d'obturation	2	2	–	–
VL-VM801	Rallonge	1	1	–	–
VL-VM603	Boîtier arrière	2	2	1	1
VL-VM503*1	Couvercle pour montage apparent*1	2	2	1	1
VL-VM902	Panneau VIGIK®*2	–	1	–	–

Exemple de petite station accueil

Module						
N° de modèle	Nombre de boutons d'appartement (Unité : pièces)	24	16	8	7	6
VL-VM101	Module caméra	1	1	1	1	1
VL-VM301	Module 1 bouton	–	–	–	–	–
VL-VM302	Module 2 bouton	–	–	–	–	1
VL-VM303	Module 3 bouton	–	–	–	1	–
VL-VM304	Module 4 bouton	6	4	2	1	1
VL-VM901	Panneau d'obturation	–	1	–	–	–
VL-VM801	Rallonge	1	1	–	–	–
VL-VM602	Boîtier arrière	2	2	1	1	1
VL-VM502*1	Couvercle pour montage apparent*1	2	2	1	1	1
VL-VM902	Panneau VIGIK®*2	–	1	–	–	–

*1 Le couvercle pour montage apparent ne peut pas être fixé lorsque la station accueil est encastrée. Toutefois, assurez-vous d'utiliser le couvercle pour montage apparent lorsque la station accueil est montée en surface.

*2 Pour la France

2.1 Informations de sécurité importantes

Pour éviter des blessures graves, une perte de vie ou des dommages matériels et pour garantir le fonctionnement correct et sûr de votre produit, lisez attentivement cette section avant d'utiliser le produit.



Prévention contre les incendies, les chocs électriques et les courts-circuits

- **Confiez les travaux d'installation au distributeur. Les travaux d'installation nécessitent des compétences techniques et de l'expérience. Le raccordement électrique ne doit être effectué que par un technicien homologué. En cas de non-respect de cette consigne, vous risquez de provoquer un incendie, un choc électrique, de vous blesser ou d'endommager le produit. Contactez le distributeur.**
- **Pour Australie/Nouvelle-Zélande uniquement :** VL-PS240 ou VL-PS2410 uniquement : L'installation doit uniquement être effectuée par un électricien agréé. Le câblage doit être réalisé conformément aux règles de câblage AS/NZS 3000.
- Utilisez uniquement le module d'alimentation VL-PS240 ou VL-PS2410.
- Ne placez pas d'objets sur les câbles électriques. Installez le produit dans un lieu où personne ne peut marcher ou trébucher sur les câbles électriques.
- Ne laissez pas les câbles électriques être excessivement tirés ou pliés, ni placés sous des objets lourds.
- Assurez-vous que tous les branchements de la prise secteur au module d'alimentation sont sûrs.
- Ne touchez jamais le module d'alimentation ni les câbles électriques avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas le module d'alimentation pour des installations extérieures (usage intérieur uniquement).
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit. Si un entretien est nécessaire, confiez-le à un centre de service agréé. Démontez le produit ou le manipuler d'une manière non décrite dans la documentation peut vous exposer à des tensions dangereuses et à d'autres risques.
- Ne touchez pas le produit ni le module d'alimentation pendant un orage électrique. Il peut exister un risque distant de décharge électrique en raison de la foudre.
- N'installez jamais le câblage électrique pendant un orage.
- Ne raccordez pas d'appareils non spécifiés.
- Ne branchez pas un cordon d'alimentation à une borne qui n'est pas spécifiée dans ce document.
- Lorsque vous percez des trous dans les murs pour l'installation de l'appareil ou pour le câblage électrique, ou lorsque vous fixez le cordon d'alimentation, veillez à ne pas endommager le câblage ni les conduits existants.
- N'effectuez pas de raccordements électriques lorsque la prise électrique est sous tension.

- N'installez pas le produit ni le module d'alimentation dans les endroits suivants :
 - Endroits où le produit et le module d'alimentation risque de recevoir des projections d'eau ou de produits chimiques
 - Endroits exposés à une forte concentration de poussière ou à un taux d'humidité élevé
- Ne poussez pas d'objets dans les ouvertures du produit.
- Si l'une des conditions suivantes survient, débranchez le module d'alimentation de la prise secteur et confiez l'entretien à un centre de service agréé.
 - Le produit émet de la fumée, une odeur anormale ou fait un bruit inhabituel
 - Les câbles électriques sont endommagés ou effilochés
 - Des objets métalliques ont été déposés à l'intérieur du produit
- Si les fils existants sont utilisés, il est possible qu'ils contiennent une tension CA. Contactez un centre de service agréé.

Prévention des accidents

- Les boutons des plaques de nom présentent un risque de suffocation. Conservez-les à l'écart des enfants. Si vous soupçonnez un enfant d'avoir avalé un bouton de plaque de nom, consultez immédiatement un médecin.



Prévention des accidents, des blessures et des dommages matériels

- N'utilisez pas le produit dans des zones instables ou des zones sujettes à de fortes vibrations. Une chute du produit pourrait en résulter, ce qui serait susceptible d'endommager le produit voire de provoquer des blessures.
- Veillez à ce que l'alimentation soit coupée au niveau du disjoncteur avant d'effectuer tout travail de câblage.
- Branchez toujours les câbles électriques aux bornes de raccordement appropriées. Une connexion incorrecte des câbles électriques peut endommager le module d'alimentation.
- Pour éviter que les câbles d'alimentation ne se débranchent et pour empêcher tout choc électrique, fixez-les à l'aide des serre-câbles inclus et mettez en place les caches de câbles.
- Insérez fermement les câbles électriques dans les bornes, au maximum. Si ce n'est pas le cas, de la chaleur peut être générée.
- Si le câblage électrique passe à l'extérieur, utilisez une gaine et un dispositif de protection contre les surtensions.
- Si le câblage électrique est souterrain, utilisez une gaine et n'effectuez aucun raccordement dans le sol.
- Installez le produit en toute sécurité en respectant les instructions indiquées dans ce document afin d'éviter qu'il ne se décroche du mur. Évitez d'installer le produit sur des murs peu solides, tels que des murs en placoplâtre, en ALC (béton léger traité à l'autoclave) ou des murs de parpaing ou de revêtement (de moins de 18 mm d'épaisseur).

2. Informations importantes

- Le module d'alimentation est utilisé comme dispositif principal de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée à proximité du produit et qu'elle est facilement accessible.
- Ne placez pas vos oreilles à proximité du haut-parleur, car il peut émettre des sons à volume élevé susceptibles de provoquer une perte d'acuité auditive.

2.2 Instructions de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de ce produit, observez toujours les consignes de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure corporelle. Utilisez uniquement le module d'alimentation spécifié dans ce document.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

2.3 Vie privée et droit à l'image

Lors de l'installation ou de l'utilisation du produit, veuillez prendre en considération les droits des autres en matière de vie privée.

- Il est généralement admis que "vie privée" fait référence à la capacité d'un individu ou d'un groupe à arrêter la divulgation d'informations les concernant à des personnes autres que celles auxquelles ils choisissent de divulguer ces informations. Le "droit à l'image" fait référence au droit de ne pas avoir votre photo prise et utilisée de façon inconsidérée, sans votre autorisation.
- Veuillez respecter les dispositions légales (protection des données, vidéosurveillance) en vigueur dans votre pays pendant l'utilisation.

2.4 Avis de non-responsabilité

- Dans les limites autorisées par la loi, Panasonic décline toute responsabilité en ce qui concerne les blessures ou les dommages matériels résultant d'échecs liés à une installation inappropriée ou à une utilisation autre que celle indiquée dans ce document.

2.5 Autres informations importantes

- En cas de non-utilisation du produit pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise secteur.
- Si vous arrêtez d'utiliser le produit, retirez-le du mur pour l'empêcher de tomber.
- Ce produit ne peut pas être utilisé en cas de coupure de courant.
- La responsabilité de Panasonic ne saurait être engagée pour des dommages résultant de facteurs externes, tels que des coupures de courant.

2.6 Informations générales

- **Les produits disponibles varient en fonction de votre région. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre distributeur.**
- En cas de problème, commencez par contacter votre revendeur.
- Après avoir retiré le produit et les éléments inclus de l'emballage, rangez, jetez ou recyclez l'emballage selon le besoin. Veuillez noter que certains types d'emballages peuvent présenter un risque d'étouffement ou de suffocation.

Symboles graphiques utilisables sur l'équipement et description

Symbole	Explication
	Courant alternatif (c.a.)
	Courant continu (c.c.)
	Conducteur de terre de protection
	Conducteur de terre de raccordement de protection
	Conducteur de terre fonctionnel
	Pour l'utilisation en intérieur uniquement
	Équipement de catégorie II (équipement dont la protection contre les décharges électriques est basée sur une isolation double ou renforcée)
	"Marche" (électricité, push-push)
	"Arrêt" (électricité)
	Veille (électricité)
	"Marche"/"Arrêt" (électricité, push-push)
	Attention, risque de décharge électrique

L'élimination des équipements usagés (Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.)



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme (①) indique que les appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez jeter un équipement électrique ou électronique, veuillez contacter votre distributeur ou votre fournisseur pour de plus amples informations.

Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ce symbole (①) n'est valable que dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez jeter ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre distributeur pour connaître la méthode appropriée.

2.7 Pour l'Inde uniquement

Déclaration de conformité avec les exigences des règles (gestion) relatives aux déchets électroniques

Le produit est conforme aux exigences de réduction des substances dangereuses des règles relatives aux déchets électroniques.

Contenu des substances dangereuses avec l'exemption des applications indiquées dans l'ANNEXE II des règles relatives aux déchets électroniques :

1. Plomb (Pb) – pas plus de 0,1 % en poids ;
2. Cadmium (Cd) – pas plus de 0,01% en poids ;
3. Mercure (Hg) – pas plus de 0,1% en poids ;
4. Chrome hexavalent (Cr6+) – pas plus de 0,1% en poids ;
5. Polybromobiphényles (PBB) – pas plus de 0,1% en poids ;
6. Polybromodiphényléthers (PBDE) – pas plus de 0,1% en poids.

Informations concernant la mise au rebut



À des fins de recyclage pour faciliter l'utilisation efficace des ressources, veuillez retourner ce produit à un centre de collecte agréé situé à proximité, un démonteur ou un recycleur homologué ou un centre de service Panasonic lors de la mise au rebut de ce produit.

Veuillez consulter le site Web de Panasonic pour de plus amples informations sur les centres de collecte, etc., ou appelez le numéro gratuit ci-dessous.

Site Web :

<http://www.panasonic.com/in/corporate/sustainability/panasonic-india-i-recycle-program.html>

Assistance téléphonique de service : 1800 103 1333 ou 1800 108 1333

2.8 Pour l'Europe

Pour des informations sur la conformité avec les directives réglementaires applicables de l'UE,

Contact du représentant autorisé :

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany
<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Informations sur l'éco-conception

Informations sur l'écoconception en vertu du règlement de l'UE (CE)

N° 1275/2008 modifié par le Règlement (UE)

N° 801/2013. À partir du 1er janvier 2015.

Veuillez vous rendre à l'adresse suivante :

<http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

Cliquez sur [Downloads] → [Energy related products information (Public)]

La consommation électrique en veille en réseau et des indications sont fournies dans le site Web ci-dessus.

Cet appareil est classifié HiNA (équipement en réseau avec haute disponibilité réseau), conformément aux exigences de l'éco-conception.

3. Préparation

3.1 Appareils du système

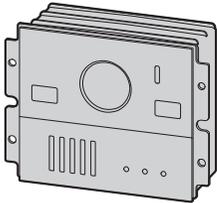
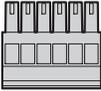
Les modules ou appareils suivants sont vendus séparément. Pour toute information relative à la vente de ces accessoires, contactez votre revendeur Panasonic.

Appareils système compatibles (à partir de juillet 2018)

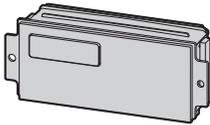
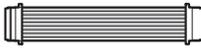
3.1.1 Station accueil

La station accueil se compose de combinaisons de modules. Les éléments suivants sont inclus avec les modules.

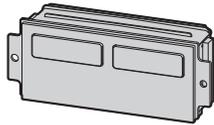
VL-VM101

Élément	Quantité
Module caméra 	1
Câble plat Sert à connecter les modules. 	1
Bornier 3 broches Sert à brancher les fils aux bornes de raccordement K-OUT. 	1
Bornier 6 broches Sert à brancher les fils aux bornes K-IN (4 broches) et aux bornes de raccordement en cas d'emploi d'un câblage en bus (2 broches). 	1
Bornier CC Sert à relier les fils du module d'alimentation à la station accueil. 	1

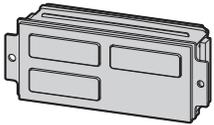
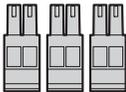
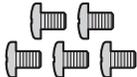
VL-VM301

Élément	Quantité
Module 1 bouton 	1
Câble plat Sert à connecter les modules. 	1
Bornier 2 broches Utilisé en cas d'emploi d'un câblage en étoile. 	1
Bouton de rechange Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	1
Feuille de nom Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	2
Vis (2 mm × 3 mm) Sert à empêcher le retrait des plaques de nom. 	2

VL-VM302

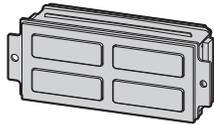
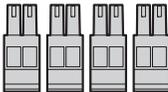
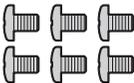
Élément	Quantité
Module 2 bouton 	1
Câble plat Sert à connecter les modules. 	1
Bornier 2 broches Utilisé en cas d'emploi d'un câblage en étoile. 	2
Bouton de rechange Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	1
Feuille de nom Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	2
Vis (2 mm × 3 mm) Sert à empêcher le retrait des plaques de nom. 	3

VL-VM303

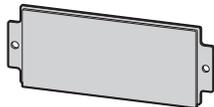
Élément	Quantité
Module 3 bouton 	1
Câble plat Sert à connecter les modules. 	1
Bornier 2 broches Utilisé en cas d'emploi d'un câblage en étoile. 	3
Bouton de rechange Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	2
Feuille de nom Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	4
Vis (2 mm × 3 mm) Sert à empêcher le retrait des plaques de nom. 	5

3. Préparation

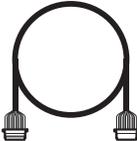
VL-VM304

Élément	Quantité
Module 4 bouton 	1
Câble plat Sert à connecter les modules. 	1
Bornier 2 broches Utilisé en cas d'emploi d'un câblage en étoile. 	4
Bouton de recharge Sert à empêcher le retrait des plaques de nom. 	2
Feuille de nom Utilisée comme pièce de rechange en cas de remplacement de plaques de nom. 	4
Vis (2 mm × 3 mm) Sert à empêcher le retrait des plaques de nom. 	6

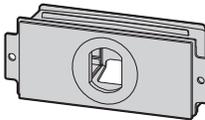
VL-VM901

Élément	Quantité
Panneau d'obturation 	1

VL-VM801

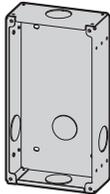
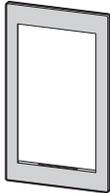
Élément	Quantité
Rallonge Sert à connecter 2 cadres d'une station accueil. 	1

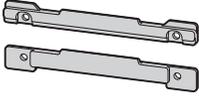
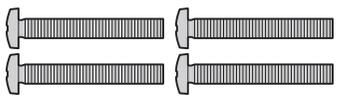
VL-VM902 (pour la France)

Élément	Quantité
Panneau VIGIK 	1
Caoutchouc étanche*1 Utilisé lors de la fixation du lecteur VIGIK. 	1

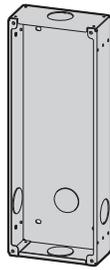
*1 Le caoutchouc étanche est fixé au panneau à l'aide de ruban adhésif. Retirez le caoutchouc étanche lors de la fixation du panneau.

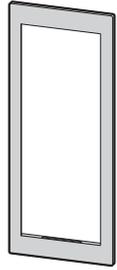
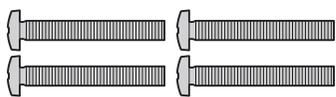
VL-VM602 (modèle compact)

Élément	Quantité
Boîtier arrière 	1
Cadre Sert à assembler les modules. 	1

Élément	Quantité
Plaque latérale Sert à fixer les côtés gauche et droit des modules. 	2
Vis (3 mm × 5 mm) Sert à fixer les modules aux plaques latérales. 	10
Plaque supérieure/inférieure Sert à fixer le boîtier arrière à un mur. 	2
Vis (4 mm × 25 mm) Sert à fixer les plaques supérieure/inférieure. 	4
Vis hexalobulaire (3 mm × 12 mm) Sert à fixer la station accueil au boîtier arrière. 	1
Clé hexalobulaire 	1

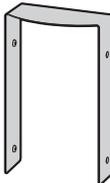
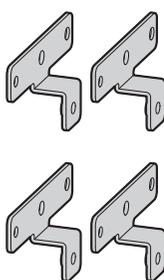
VL-VM603 (grand modèle)

Élément	Quantité
Boîtier arrière 	1

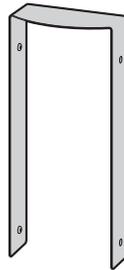
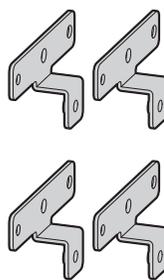
Élément	Quantité
Cadre Sert à assembler les modules. 	1
Plaque latérale Sert à fixer les côtés gauche et droit des modules. 	2
Vis (3 mm × 5 mm) Sert à fixer les modules aux plaques latérales. 	14
Plaque supérieure/inférieure Sert à fixer le boîtier arrière à un mur. 	2
Vis (4 mm × 25 mm) Sert à fixer les plaques supérieure/inférieure. 	4
Vis hexalobulaire (3 mm × 12 mm) Sert à fixer la station accueil au boîtier arrière. 	1
Clé hexalobulaire 	1

3. Préparation

VL-VM502 (modèle compact)

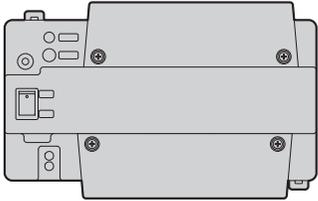
Élément	Quantité
Couvercle pour montage apparent 	1
Support Sert à fixer le couvercle pour montage apparent au boîtier arrière. 	4
Vis hexagonale (3 mm × 5 mm) Sert à fixer le support au boîtier arrière.  Sert à fixer le couvercle pour montage apparent au support. 	8
Clé hexagonale 	1
Feuille antipoussière Sert à fixer la feuille au-dessous du boîtier arrière. 	1

VL-VM503 (grand modèle)

Élément	Quantité
Couvercle pour montage apparent 	1
Support Sert à fixer le couvercle pour montage apparent au boîtier arrière. 	4
Vis hexagonale (3 mm × 5 mm) Sert à fixer le support au boîtier arrière.  Sert à fixer le couvercle pour montage apparent au support. 	8
Clé hexagonale 	1
Feuille antipoussière Sert à fixer la feuille au-dessous du boîtier arrière. 	1

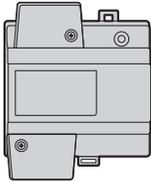
3.1.2 Distributeur

VL-VM701 (câblage en bus)

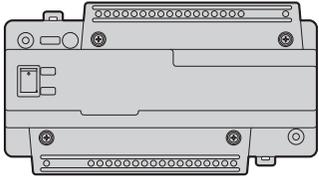
Élément	Quantité
Distributeur 	1
Vis (3,8 mm × 20 mm) Sert à fixer le distributeur au mur. 	2
Serre-câble Sert à fixer les câbles connectés. 	2

3.1.3 Module d'alimentation

VL-PS240 (type 0,6 A)

Élément	Quantité
Module d'alimentation 	1
Vis (4 mm × 40 mm) Utilisées pour fixer le module d'alimentation au mur. 	2
Serre-câble Sert à fixer les câbles CA et CC. 	2

VL-PS2410 (type 2,5 A)

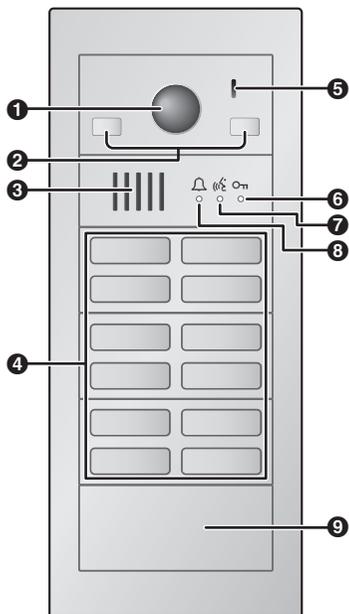
Élément	Quantité
Module d'alimentation 	1
Vis (3,8 mm × 20 mm) Utilisées pour fixer le module d'alimentation au mur. 	2
Serre-câble Sert à fixer les câbles CA et CC. 	2

3.2 Diagrammes des périphériques

3.2.1 Station accueil

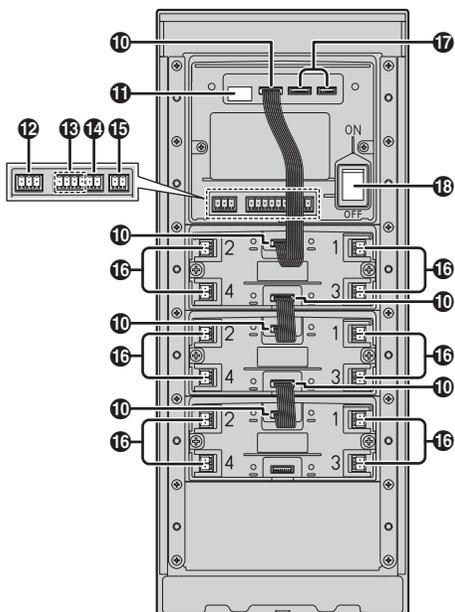
Vue avant

Exemple : 12 boutons d'appel sur la station accueil



Vue arrière

Exemple : station accueil avec couvercle de bornes retiré



❶ Volet de l'objectif

❷ Lumière

❸ Haut-parleur

❹ Boutons d'appel

S'allume dans les environnements sombres en fonction des réglages de commutateur DIP (page 40).

❺ Microphone

❻ Indicateur de déverrouillage (🔒 ; bleu)

❼ Indicateur de conversation (🗨️ ; orange)

❽ Indicateur d'appel (🔔 ; rouge)

❾ Panneau d'obturation

❿ Connecteur de câble plat

Sert à connecter les modules.

⓫ Commutateurs DIP

Reportez-vous à la section page 40.

⓬ Bornes de raccordement K-OUT (sortie)

Servent à envoyer un signal à un verrou électrique.

⓭ Bornes de raccordement K-IN (entrée)

Servent à recevoir des signaux d'un contrôleur d'accès et/ou d'un détecteur d'ouverture de porte, etc.

⓮ Bornes de raccordement de ligne pour câblage en bus

Servent à la connexion à des distributeurs ou des boîtiers d'extension en cas d'emploi d'un câblage en bus.

⓯ Bornes de raccordement DC IN pour l'alimentation électrique

Servent à connecter la station accueil au module d'alimentation.

⓰ Bornes de raccordement de ligne pour câblage en étoile

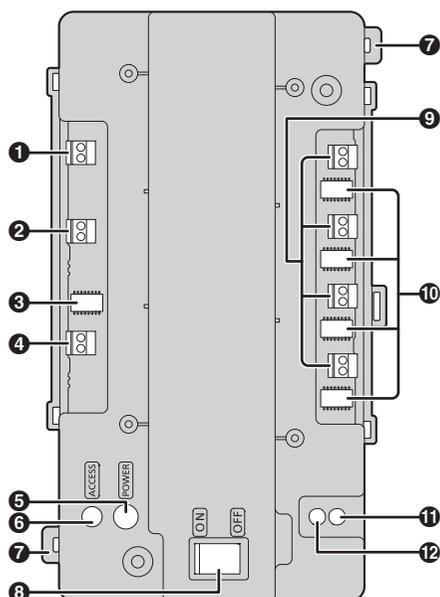
Servent à la connexion aux moniteurs principaux en cas d'emploi d'un câblage en étoile.

⓱ Réserve à un usage interne

⓲ Interrupteur principal

3.2.2 Distributeur

Exemple : distributeur sans le cache de câble



- 1** Bornes de raccordement (sortie) pour le distributeur suivant
- 2** Bornes de raccordement (entrée) pour station accueil, boîtier d'extension ou distributeur précédent
- 3** Commutateurs DIP pour le réglage de l'ID du distributeur
Reportez-vous à la section page 41.
- 4** Bornes de raccordement DC IN pour l'alimentation électrique
Servent à connecter le distributeur au module d'alimentation.
- 5** Indicateur POWER
Reportez-vous à la section page 43.
- 6** Indicateur ACCESS
Reportez-vous à la section page 43.
- 7** Crochet pour la fixation des câbles à l'aide d'un serre-câble
- 8** Interrupteur principal
- 9** Bornes de raccordement pour les moniteurs principaux
- 10** Commutateurs DIP pour le réglage de l'ID de numéro d'appartement
Reportez-vous à la section page 42.
- 11** Bouton de fonction (••)
Réservé à un usage interne.
- 12** Bouton de réinitialisation (•)
Utilisé lors du redémarrage du distributeur.

3.3 Spécifications

Capacité de l'ensemble du système

- Station accueil (série VL-VM) :
Câblage en étoile : jusqu'à 1
Câblage en bus : jusqu'à 6
- Moniteur principal*¹ (VL-MV10, VL-MWD501, VL-MVN511, VL-MWD272, VL-MWD273, VL-MV71, VL-MV72) : jusqu'à 32*²
- Distributeur (VL-VM701) : jusqu'à 8*³
- Boîtier d'extension (VL-V703) : jusqu'à 1*⁴

Station accueil (série VL-VM ; vendue séparément)

Source d'alimentation	Module d'alimentation VL-PS240 : 24 V CC, 0,6 A ou VL-PS2410 : 24 V CC, 2,5 A
Consommation électrique	VL-VM101 Veille : 1,8 W Fonctionnement : 9,9 W Conditions de mesure : – La station d'accueil se compose de VL-VM101 (1 pièce) et VL-VM301 (1 pièce). – VL-MV10 (1 pièce) est connecté à la station accueil. – VL-PS240 est utilisé comme module d'alimentation.
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur)*¹⁰ (parties saillantes exclues)	Montage encastré (modèle compact) : 226 × 130 × 9* ⁵ , environ * ⁶ Montage encastré (grand modèle) : 315 × 130 × 9* ⁵ , environ * ⁷ Montage apparent (modèle compact) : 233 × 135 × 89 environ* ⁸ Montage apparent (grand modèle) : 322 × 135 × 89 environ* ⁹
Masse (Poids)*¹⁰	Montage encastré (modèle compact) : environ moins de 1,3 kg* ⁶ Montage encastré (grand modèle) : environ moins de 1,8 kg* ⁷ Montage apparent (modèle compact) : environ moins de 1,7 kg* ⁸ Montage apparent (grand modèle) : environ moins de 2,2 kg* ⁹

Environnement de fonctionnement	Température ambiante : de -15 °C à +55 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Méthode d'installation	Montage encastré (à l'aide du boîtier arrière ; vendu séparément) Montage apparent (à l'aide du boîtier arrière et du couvercle pour montage apparent ; vendu séparément)
Matériau extérieur	Acier inoxydable (couvercle pour montage apparent) Aluminium (partiellement PC et ABS)
Méthode de conservation	Mains libres
Capteur d'images	Capteur CMOS 1/4 pouce (1M pixels environ)
Angle de prise de vue	Horizontal : environ 170° Vertical : environ 110°
Éclairage minimal requis	1 lx (à environ 50 cm de l'objectif de la caméra)
Méthode d'éclairage	Voyants LED de couleur blanche
Classement IP	IP55* ¹¹ , * ¹²
Classement IK	Conforme à la norme IK08* ¹²
Langues de guidage audio (lors du déverrouillage d'une porte)	Anglais/Allemand/Français/Italien/Espagnol/Néerlandais/Arabe/Perse
HAC (Compatibilité avec les appareils auditifs)	Non compatible

*1 Les produits disponibles varient en fonction de votre région. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre distributeur.

*2 Selon la composition des modules de la station accueil.

*3 Requis en cas d'emploi d'un câblage en bus.

*4 Requis en cas d'extension des stations accueil avec un câblage en bus.

*5 À l'exclusion des sections incorporées dans le mur.

*6 Comprend (VL-VM101 x 1 pièce) + (VL-VM304 x 2 pièces) + VL-VM602 (modèle compact)

*7 Comprend (VL-VM101 x 1 pièce) + (VL-VM304 x 4 pièces) + VL-VM603 (grand modèle)

*8 Comprend (VL-VM101 x 1 pièce) + (VL-VM304 x 2 pièces) + VL-VM602 + VL-VM502 (modèle compact)

*9 Comprend (VL-VM101 x 1 pièce) + (VL-VM304 x 4 pièces) + VL-VM603 + VL-VM503 (grand modèle)

*10 Pour la France : Ne comprend pas les dimensions et le poids du module VIGIK.

*11 La résistance à l'eau est assurée uniquement si le produit est correctement installé, conformément aux instructions, et si des mesures appropriées de protection contre l'eau sont en place.

*12 Lorsqu'un module VIGIK est installé, la classification ne comprend pas le module VIGIK.

Distributeur (VL-VM701 ; vendu séparément)

Le distributeur est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.

Source d'alimentation	Module d'alimentation VL-PS240 : 24 V CC, 0,6 A ou VL-PS2410 : 24 V CC, 2,5 A
Consommation électrique	Veille : 1,6 W Fonctionnement : 9,0 W Conditions de mesure : – Consommation pour 1 dispositif VL-VM701 si les autres dispositifs VL-VM701 ne fournissent pas d'alimentation. – VL-MV10 (1 pièce) est connecté à VL-VM701. – VL-PS240 est utilisé comme module d'alimentation.
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur) (parties saillantes exclues)	Environ 133 x 210 x 51
Masse (Poids)	440 g environ
Environnement de fonctionnement	Température ambiante : de -10 °C à +55 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Méthode d'installation	Fixation à un rail DIN Montage mural (avec les vis incluses)
Matériau extérieur	ABS (résine ABS ignifuge)

Module d'alimentation (VL-PS240 ; vendu séparément)

Le module d'alimentation est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.

Source d'alimentation	Entrée : 220–240 V CA, 0,2 A, 50/60 Hz Sortie : 24 V CC, 0,6 A
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur) (parties saillantes exclues)	116 × 100 × 54 environ
Masse (Poids)	230 g environ
Environnement de fonctionnement	Température ambiante : de 0 °C à +50 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Méthode d'installation	Fixation à un rail DIN Montage mural (avec les vis incluses)
Matériau extérieur	Résine PC+ABS ignifuge

Module d'alimentation (VL-PS2410 ; vendu séparément)

Le module d'alimentation est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.

Source d'alimentation	Entrée : 220–240 V CA, 1 A, 50/60 Hz Sortie : 24 V CC, 2,5 A
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur) (parties saillantes exclues)	116 × 210 × 58 environ
Masse (Poids)	530 g environ
Environnement de fonctionnement	Température ambiante : de 0 °C à +50 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Méthode d'installation	Fixation à un rail DIN Montage mural (avec les vis incluses)
Matériau extérieur	Résine PC+ABS ignifuge

4. Installation

4.1 Précautions d'installation

Reportez-vous aux informations de la section 2 Informations importantes (page 7) avant d'installer le produit.



ATTENTION

- Branchez toujours les câbles électriques aux bornes de raccordement appropriées. Une connexion incorrecte des câbles électriques peut endommager le module d'alimentation.
- Pour éviter que les câbles d'alimentation ne se débranchent et pour empêcher tout choc électrique, fixez-les à l'aide des serre-câbles inclus et mettez en place les caches de câbles.
- Si le câblage électrique passe à l'extérieur, utilisez une gaine et un dispositif de protection contre les surtensions.
- Si le câblage électrique est souterrain, utilisez une gaine et n'effectuez aucun raccordement dans le sol.
- Installez le produit en toute sécurité en respectant les instructions indiquées dans ce document afin d'éviter qu'il ne se décroche du mur. Évitez d'installer le produit sur des murs peu solides, tels que des murs en placoplâtre, en ALC (béton léger traité à l'autoclave) ou des murs de parpaing ou de revêtement (de moins de 18 mm d'épaisseur).

4.2 Installation du module d'alimentation (vendu séparément)

Éléments requis

- Module d'alimentation (VL-PS240 ou VL-PS2410 ; vendu séparément)
- Serre-câbles (inclus avec le module d'alimentation)
- Vis (incluses avec le module d'alimentation)
- Fils pour les raccordements CA et CC (fournis par l'utilisateur)
Reportez-vous à la section "4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39)".

Emplacement d'installation

- L'appareil doit être installé à l'intérieur d'une armoire ou panneau électrique.
- Incorporez à l'équipement un dispositif externe de coupure de l'alimentation accessible facilement.
Le coupe-circuit externe doit être certifié et respecter des lignes de fuite et espaces d'air de 3 mm au minimum.

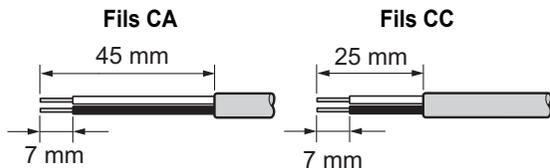
Méthodes d'installation

Les 2 méthodes suivantes peuvent être employées pour l'installation du module d'alimentation.

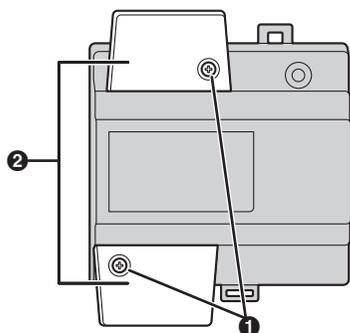
- fixation à un rail DIN (fourni par l'utilisateur)
- fixation directe à un mur

4.2.1 Branchement des fils CA et des fils CC (VL-PS240)

- 1 Dénudez les extrémités des fils à brancher au module d'alimentation comme illustré ci-dessous.

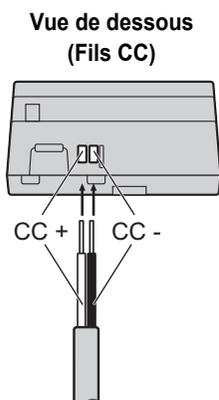
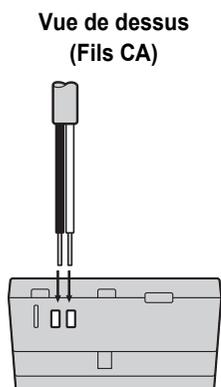


- 2 Retirez les vis des caches de câbles et puis retirez les caches de câbles.



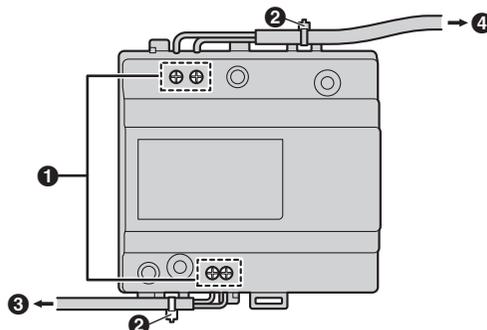
- 1 Vis
- 2 Caches de câbles

- 3 Branchez les fils CA aux bornes AC IN sur le dessus du module d'alimentation, puis branchez les fils CC aux bornes DC OUT sur le dessous du module d'alimentation.



- Pour les fils CC, le fil noir est négatif (-) et le fil d'une autre couleur est positif (+). Notez la couleur de chaque fil CC et à quel borne chaque fil doit être branché, puis insérez les fils CC comme illustré.

- Insérez fermement les câbles électriques dans les bornes, au maximum. Si ce n'est pas le cas, de la chaleur peut être générée.
- 4 Serrez les vis des bornes afin de fixer les fils CA et CC (zone de fil dénudé) aux bornes, puis utilisez les serre-câbles pour fixer les fils CA et CC (zone gainée) aux trous des serre-câbles sur le dessus et le dessous du module d'alimentation.



- 1 Vis des bornes
- 2 Serre-câbles connectés aux trous de serre-câbles
- 3 Vers la station accueil
- 4 Vers la prise secteur CA

- Couple recommandé :
 - Bornes AC IN : 0,5 N·m {5,1 kgf·cm}
 - Bornes DC IN : 0,45 N·m {4,6 kgf·cm}

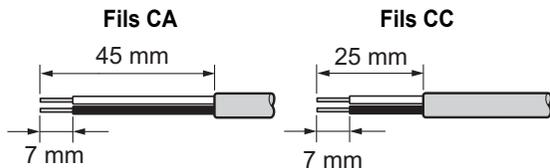
- 5 Veillez à refixer les caches de câbles puis à serrer solidement les vis des caches de câbles.



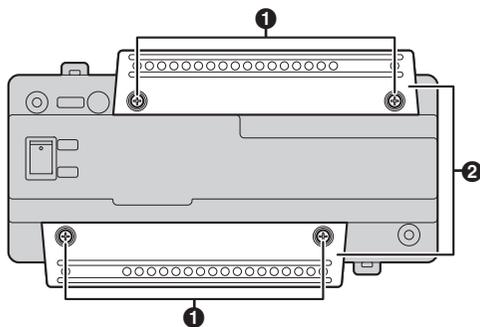
4. Installation

4.2.2 Branchement des fils CA et des fils CC (VL-PS2410)

- 1 Dénudez les extrémités des fils à brancher au module d'alimentation comme illustré ci-dessous.

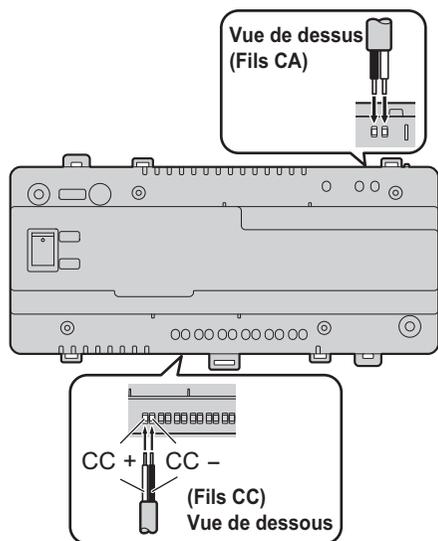


- 2 Retirez les vis des caches de câbles et puis retirez les caches de câbles.



- 1 Vis
- 2 Caches de câbles

- 3 Branchez les fils CA aux bornes AC IN sur le dessus du module d'alimentation, puis branchez les fils CC aux bornes DC OUT sur le dessous du module d'alimentation.



- Pour les fils CC, le fil noir est négatif (-) et le fil d'une autre couleur est positif (+). Notez la couleur de chaque

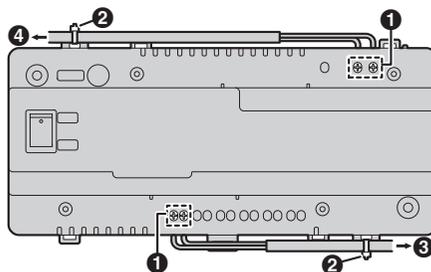
fil CC et à quel borne chaque fil doit être branché, puis insérez les fils CC comme illustré.



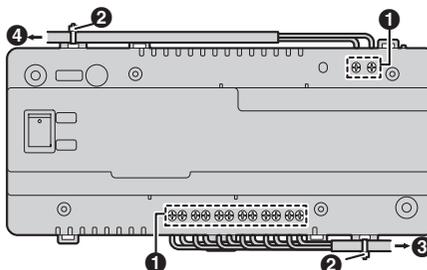
ATTENTION

- Insérez fermement les câbles électriques dans les bornes, au maximum. Si ce n'est pas le cas, de la chaleur peut être générée.
- 4 Serrez les vis des bornes afin de fixer les fils CA et CC (zone de fil dénudé) aux bornes, puis utilisez les serre-câbles pour fixer les fils CA et CC (zone gainée) aux trous des serre-câbles sur le dessus et le dessous du module d'alimentation.

Exemple : La borne CC 1 est utilisée.



Exemple : Les bornes CC 1 à 6 sont utilisées.



- 1 Vis des bornes
- 2 Serre-câbles connectés aux trous de serre-câbles
- 3 Vers la station accueil ou le distributeur
- 4 Vers la prise secteur CA

- Couple recommandé :
 - Bornes AC IN : 0,5 N·m {5,1 kgf·cm}
 - Bornes DC IN : 0,45 N·m {4,6 kgf·cm}

- 5 Veillez à refixer les caches de câbles puis à serrer solidement les vis des caches de câbles.
 - Après avoir refixé les caches de câbles, fixez le câble au crochet de câble.
- 6 Après avoir connecté les fils à chaque appareil, allumez le commutateur de sortie.
 - Le voyant OUTPUT s'allume lorsque le commutateur de sortie est activé.

4.2.3 Informations au sujet du module d'alimentation

Après avoir branché les modules d'alimentation, effectuez les connexions à chaque appareil.

Remarques :

- Le module d'alimentation VL-PS2410 comporte 6 bornes de raccordement DC OUT. (Utilisez le VL-PS2410 afin que la sortie combinée ne dépasse pas 2,5 A. Vérifiez la consommation d'énergie de chaque appareil pour plus d'informations.)
- À l'exception des moniteurs principaux VL-MV10 alimentés par bus, utilisez les modules d'alimentation avec les moniteurs principaux ou branchez le cordon d'alimentation des moniteurs principaux.
- Les moniteurs principaux VL-MV10 alimentés par bus reçoivent leur alimentation d'une station accueil (en cas d'emploi d'un câblage en étoile) ou d'un distributeur (en cas d'emploi d'un câblage en bus) et n'ont donc pas besoin d'un module d'alimentation. Si vous utilisez un VL-MV10, nous recommandons d'utiliser un VL-PS2410.

Alimentation électrique des distributeurs et câblage des modules d'alimentation

Pour démarrer les distributeurs ((A) ; 8 au maximum) qui utilisent un câblage en bus, employez les modules d'alimentation VL-PS240 ou VL-PS2410 selon l'une des dispositions suivantes.

■ Nombre de VL-VM701 (distributeurs) utilisables

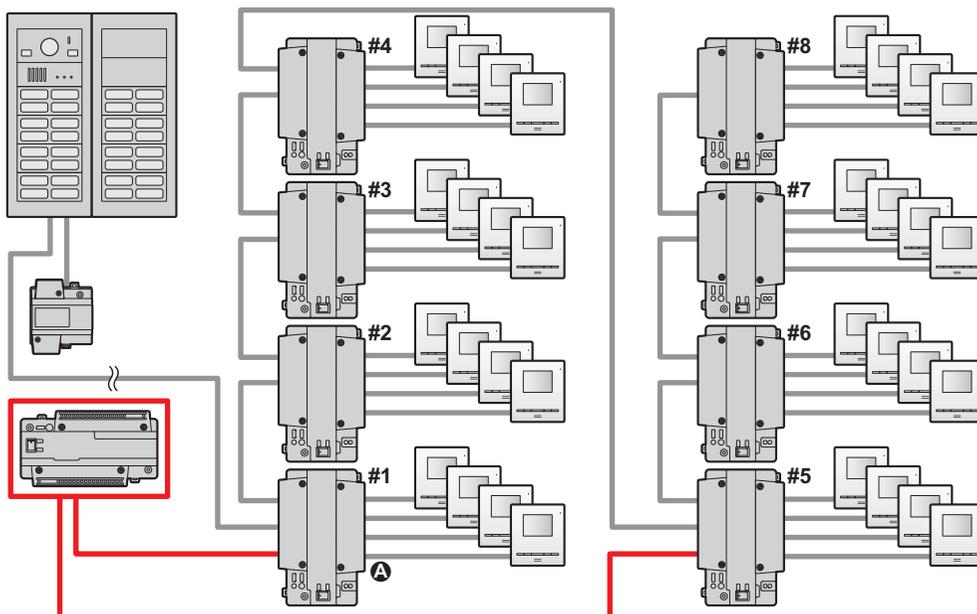
		Nombre de distributeurs pouvant être connectés	
		Avec un moniteur principal VL-MV10	Avec d'autres moniteurs principaux
Module d'alimentation	VL-PS240 (type 0,6 A)	Un maximum de 1 distributeur (VL-PS240 peut être utilisé dans des systèmes avec 1 distributeur uniquement)	Jusqu'à 4 distributeurs (pour chaque module d'alimentation)*1
	VL-PS2410 (type 2,5 A)*1	Jusqu'à 8 distributeurs (pour chaque module d'alimentation)	Jusqu'à 8 distributeurs (pour chaque module d'alimentation)

*1 Connexion en cas d'emploi d'un module d'alimentation : 1er distributeur

Connexion en cas d'emploi de 2 modules d'alimentation : 1er distributeur et 5e distributeur

Exemple : lorsqu'un VL-MV10 est connecté à l'aide d'un module d'alimentation 1 VL-PS2410

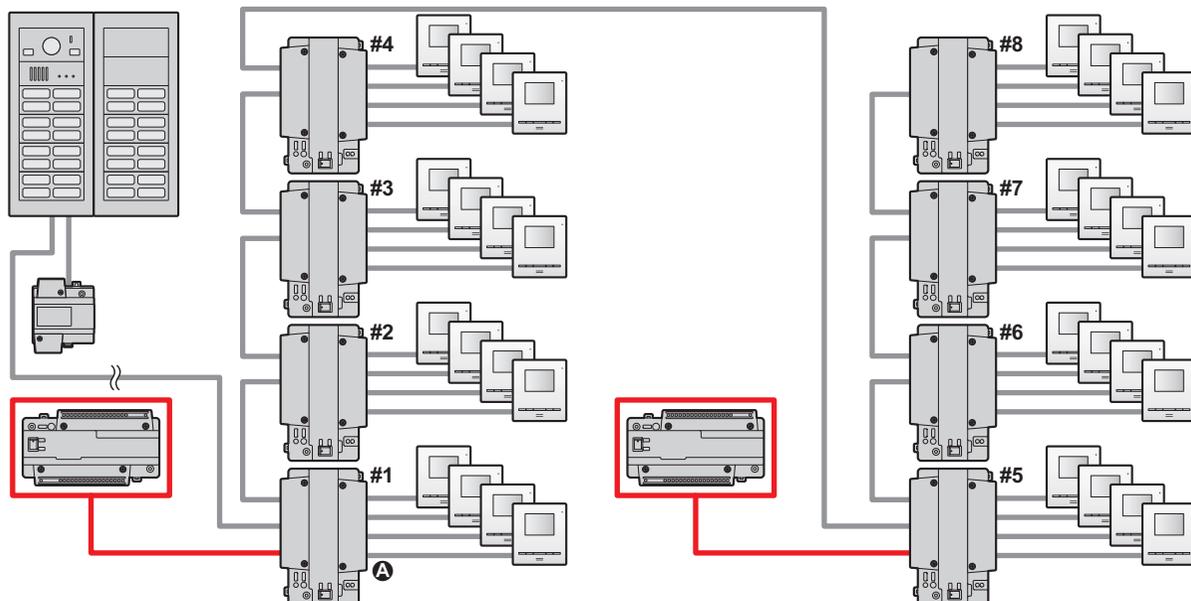
Si le système est composé d'un VL-PS2410 et qu'au moins 5 distributeurs sont utilisés, connectez le câblage à partir du VL-PS2410 au 1er et au 5e distributeurs.



4. Installation

Exemple : lorsqu'un VL-MV10 est connecté à l'aide de 2 modules d'alimentation VL-PS2410

Le système est composé de 2 modules d'alimentation VL-PS2410.

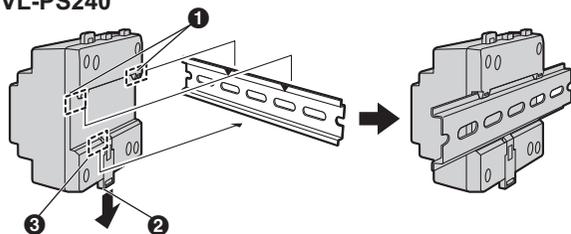


4.2.4 Fixation à un rail DIN

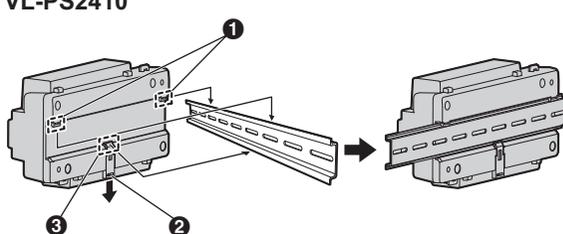
Fixez le module d'alimentation au rail DIN de sorte que le crochet inférieur soit placé sur le dessous du module d'alimentation.

- 1 Suspendez les crochets supérieurs (❶) du module d'alimentation sur le dessus du rail DIN.
 - Le module d'alimentation est à présent suspendu au rail DIN, mais il n'est pas fixé.
- 2 Abaissez le levier (❷), assurez-vous que le dessous du module d'alimentation est bien posé à plat sur le rail DIN, puis relâchez le levier.
 - Le crochet inférieur (❸) coulissera vers le haut afin de fixer le dessous du module d'alimentation au rail DIN.

VL-PS240



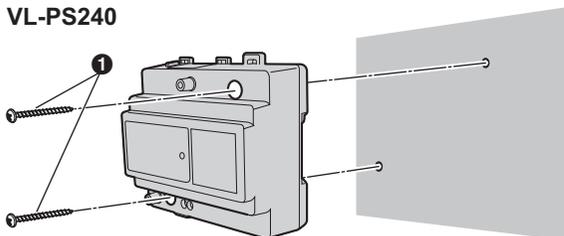
VL-PS2410



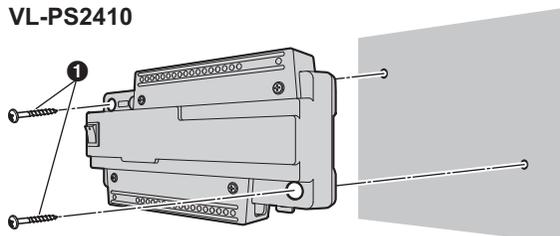
4.2.5 Fixation directe à un mur

Fixez solidement le module d'alimentation au mur à l'aide des 2 vis de montage (❶).

VL-PS240



VL-PS2410



4.3 Installation de la station accueil

Éléments requis

- Kit de pièces détachées de module (vendu séparément) avec assemblage de station accueil
 - Kit de pièces de boîtier arrière (vendu séparément)
 - Kit de pièces de couvercle pour montage apparent (vendu séparément)*1
 - Rallonge (vendue séparément) pour connecter 2 cadres d'une station accueil
 - Fils qui connectent la station accueil au verrou électrique, et dispositif de connexion K-IN (exemple : contrôleur d'accès et/ou détecteur d'ouverture de porte, etc.)
- Reportez-vous à la section "4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39)".

*1 Le couvercle pour montage apparent est requis lorsque la station accueil est placée en montage apparent.

Emplacement d'installation

- N'installez pas le produit dans les endroits suivants. De tels endroits peuvent présenter un risque de dysfonctionnement ou de perturbation des communications.
 - Endroits exposés à des vibrations, impacts ou échos.
 - Endroits à proximité d'une forte concentration de poussière et exposés à des fumées de sulfure d'hydrogène, des vapeurs d'ammoniac, des fumées de sulfure ou des émanations nocives.
 - Endroits exposés à des taux excessifs de fumée ou de poussière ou à des températures élevées.
 - Endroits exposés à la lumière directe du soleil.
 - Endroits où le ciel occupe une grande partie de l'arrière-plan.
 - Endroits où l'arrière-plan est un mur blanc sur lequel se reflète la lumière directe du soleil.
 - Près des littoraux, où les vents marins entrent directement en contact avec le produit, ou à proximité de sources sulfuriques chaudes (l'exposition au sel peut réduire la durée de vie prévue du produit).
- N'installez pas le produit à proximité d'appareils électroniques, tels qu'un téléviseur, une radio, un ordinateur, un climatiseur, un panneau de commandes de chaudière avec interphone, un système de sécurité à domicile, un appareil sans fil ou un téléphone sans fil numérique.
- L'indice de protection contre l'eau/la poussière est IP55. Uniquement si la procédure d'installation spécifiée dans ce document est exécutée correctement et que le traitement de protection approprié contre l'eau est effectué.
- Veillez à protéger la face arrière du produit de tout contact avec l'eau.
- Selon l'endroit d'installation, de la condensation peut se former sur le volet de l'objectif du produit. Ceci risque de masquer les images. La condensation se dissipera lorsque la température augmentera.

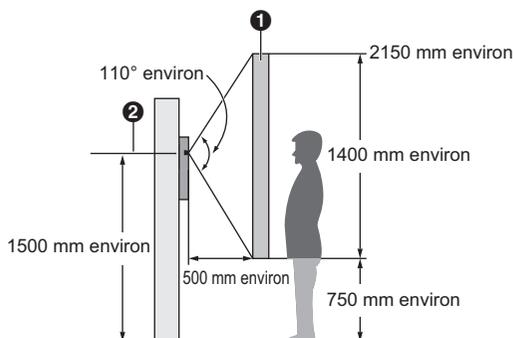
4.3.1 Position d'installation de la station accueil et portée de la caméra

Reportez-vous aux exemples suivants et vérifiez la zone visible par la caméra. Sur chaque illustration, la zone visible est indiquée par "❶" et le centre de l'objectif de la caméra est indiqué par "❷".

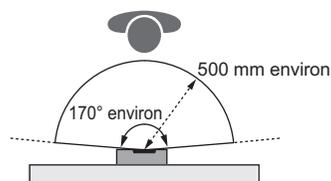
Vue latérale

Hauteur de la caméra : 1500 mm

Angle de l'objectif de la caméra : 0°



Vue de dessus



Remarques :

- Les mesures et les angles indiqués ici sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction de l'environnement.
- Installez la station accueil de façon à ce qu'elle ne soit pas exposée à une lumière intense. Si une lumière intense brille sur la station accueil, il peut être difficile de distinguer le visage du visiteur.

4. Installation

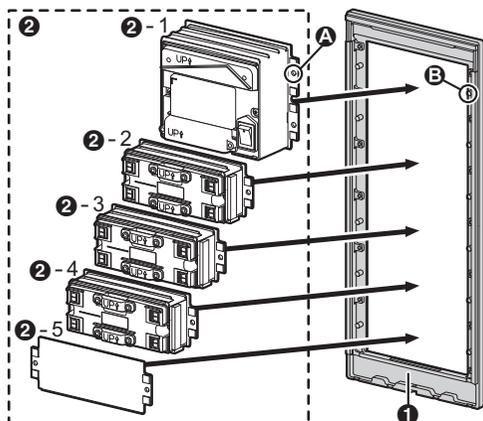
4.3.2 Assemblage des modules de la station accueil

La station accueil se compose d'une combinaison de modules en fonction du nombre d'appartements auxquels elle est connectée.

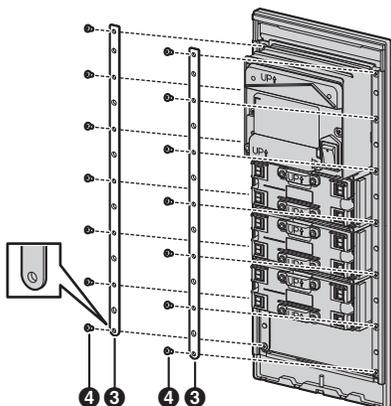
- Reportez-vous à la section page 6 pour plus d'informations sur la composition de chaque module.
- Reportez-vous à la section page 10 pour plus d'informations sur les éléments inclus avec chaque module.

Exemple : station accueil pour module caméra × 1 pièce + module de bouton × 3 pièces + panneau d'obturation × 1 pièces

- 1 Fixez chaque module (2) au cadre (1) comme illustré ci-dessous.
 - En commençant par le module caméra, fixez chaque module dans l'ordre en partant du haut. (2-1—2-5)
 - Insérez les supports (A) dans les fentes (B) des deux côtés du cadre.
 - La combinaison des modules varie en fonction du nombre d'appartements auxquels ils sont connectés.



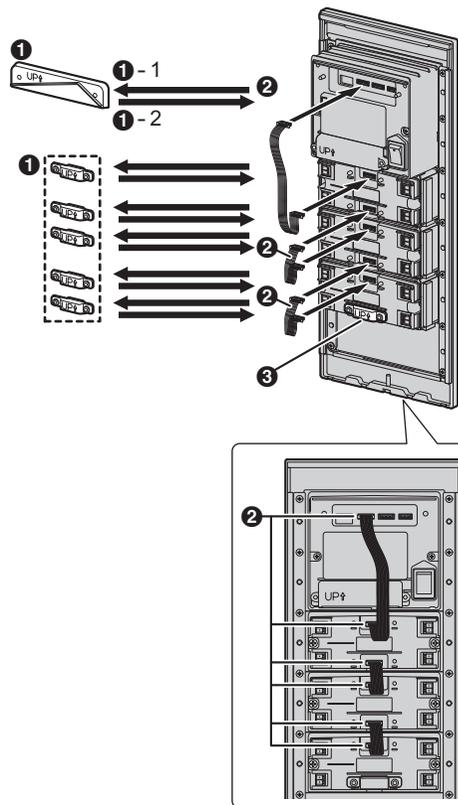
- 2 Maintenez les plaques latérales gauche et droite (3) et fixez-les à l'aide des vis (4). Assurez-vous que chaque module est solidement fixé.
 - Le nombre de vis fournies varie selon le type de boîtier arrière (grand ou petit) auquel il est connecté.



4.3.3 Connexion des câbles plats

- 1 Retirez chaque couvercle de bornes (1) de chaque module (1-1).
 - Retirez le couvercle de bornes du module fixé.
- 2 Connectez le câble plat (2) du module caméra au module du bouton suivant.
 - En commençant par le module caméra, fixez chaque module dans l'ordre en partant du haut.
- 3 Connectez les câbles plats (2) à tous les modules restants.
- 4 Lorsque les connexions sont terminées, rebranchez chaque couvercle de borne (1) à chaque borne (1-2). Assurez-vous que chaque module est solidement fixé.
 - ③ : 1 des câbles plats inclus ne sera pas utilisé

Exemple : station accueil pour module caméra × 1 pièce + module de bouton × 3 pièces + panneau d'obturation × 1 pièces

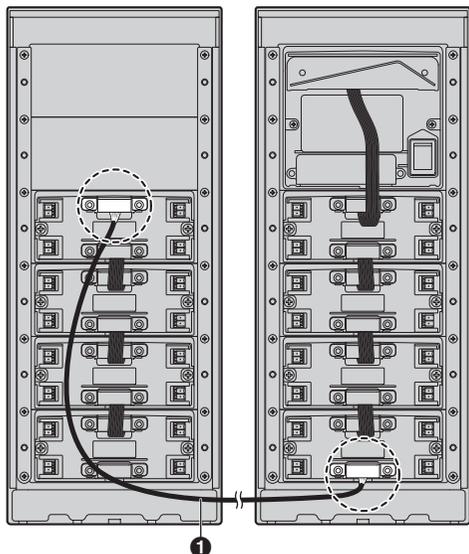


4.3.4 Raccordement de 2 cadres d'une station accueil à l'aide du câble de rallonge

Lorsque vous connectez 2 cadres d'une station accueil, utilisez le rallonge VL-VM801 (vendue séparément ; ❶) comme illustré ci-dessous.

Exemple : station accueil pour module caméra × 1 pièce + module de bouton × 8 pièces + panneau d'obturation × 2 pièces

(2 des câbles plats inclus ne seront pas utilisés)



4.3.5 Raccordement du panneau VIGIK (pour la France)

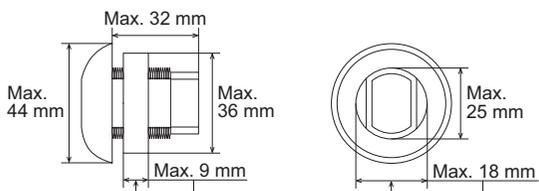
La station accueil est compatible avec l'installation d'un panneau VIGIK. Reportez-vous à la documentation du panneau VIGIK pour plus d'informations sur l'installation.

Éléments requis

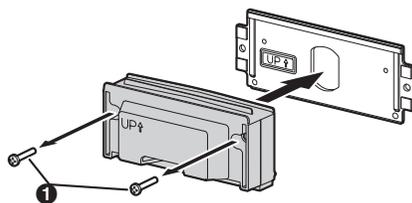
- Système VIGIK (fourni par l'utilisateur)
- Câble pour relier la station accueil au système VIGIK (fourni par l'utilisateur)

Formats compatibles

Lorsque vous sélectionnez un système VIGIK, choisissez un appareil conforme aux recommandations suivantes.

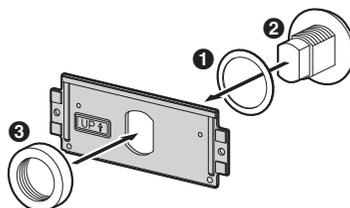


1. Retirez le caoutchouc étanche du panneau, puis retirez les vis (❶) sur les côtés gauche et droit du module et du panneau.

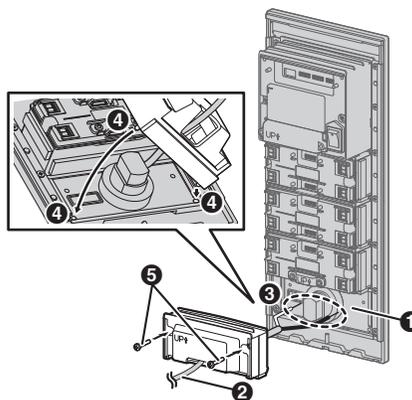


2. Comme le montre l'illustration suivante, fixez solidement le panneau VIGIK en suivant les instructions de sa documentation.

- Le mot "UP" doit être tourné vers le haut.
- ❶ Caoutchouc étanche (inclus avec le panneau VIGIK)
- ❷ Lecteur VIGIK (fourni par l'utilisateur)
- ❸ Écrou de fixation ou pièce similaire (fourni avec le VIGIK)



3. Fixez le panneau VIGIK au cadre.
 - a. Comme le montre l'illustration suivante, fixez le panneau VIGIK au cadre (❶).
 - b. Fixez solidement le câble (fourni par l'utilisateur ; ❷, ❸) en suivant les instructions de la documentation du VIGIK.
 - c. Alignez les saillies du couvercle sur les trous de la plaque (❹).
 - d. Veillez à remettre en place le panneau et le module en fixant les vis (❺).



4. Installation

4.3.6 Installation de la station accueil sur un mur

Les 2 méthodes suivantes peuvent être employées pour l'installation de la station accueil.

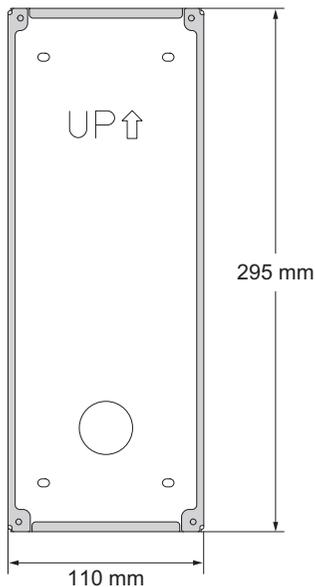
- montage encastré à l'aide du boîtier arrière (vendu séparément)
- montage apparent à l'aide du boîtier arrière et du couvercle pour montage apparent (vendus séparément)

Dimensions et préparation du boîtier arrière

1. Percez un trou dans le mur pour le boîtier arrière.
 - Notez les dimensions du boîtier arrière.

VL-VM603 (grand modèle : boîtier arrière)

Vue avant

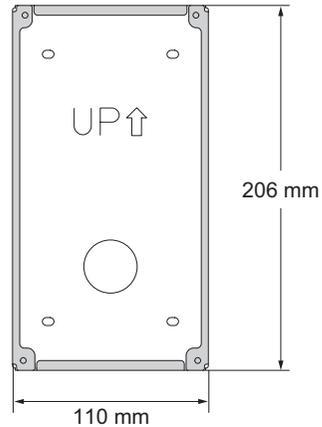


Vue latérale

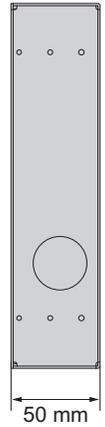


VL-VM602 (modèle compact : boîtier arrière)

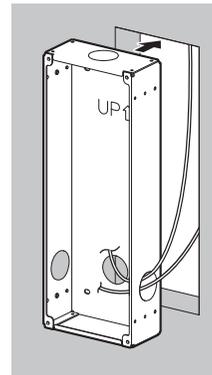
Vue avant



Vue latérale

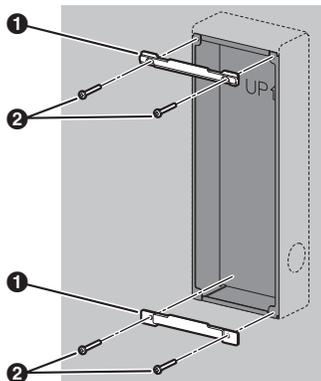


2. Ouvrez les trous prédécoupés du boîtier arrière, puis faites passer tous les câbles requis et les fils suivants à travers les trous prédécoupés.
 - fils depuis le module d'alimentation
 - fils depuis le verrou électrique, et dispositif de connexion K-IN (exemple : contrôleur d'accès et/ou détecteur d'ouverture de porte, etc.)
 - fils de chaque moniteur principal, fils du distributeur ou fils du boîtier d'extension

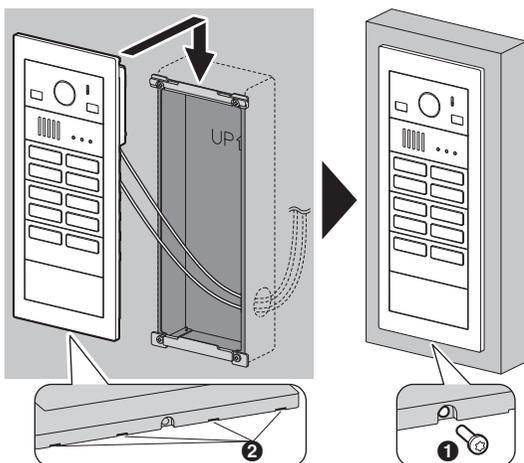


4.3.7 Montage encastré à l'aide du boîtier arrière

- 1 Ouvrez les trous prédécoupés du boîtier arrière et faites passer les câbles à travers eux.
 - Reportez-vous instructions de la section "Dimensions et préparation du boîtier arrière (page 28)".
- 2 Installez le boîtier arrière dans le mur.
- 3 Fixez les plaques supérieure et inférieure au boîtier arrière (1) à l'aide de 4 vis (2).



- 4 Réglez les commutateurs DIP.
 - Reportez-vous à la section page 40 pour plus d'informations sur les commutateurs DIP de la station accueil.
 - Reportez-vous à la section page 41 pour plus d'informations sur les commutateurs DIP du distributeur en cas d'emploi d'un câblage en bus.
- 5 Raccordez les fils et les câbles à la station accueil.
 - Reportez-vous à la section 4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39).
- 6 Placez la station accueil sur le boîtier arrière, puis utilisez la clé hexalobulaire pour fixer la station accueil au boîtier arrière à l'aide d'une vis hexalobulaire (1).
 - Ne couvrez pas les orifices d'évacuation d'eau (2).

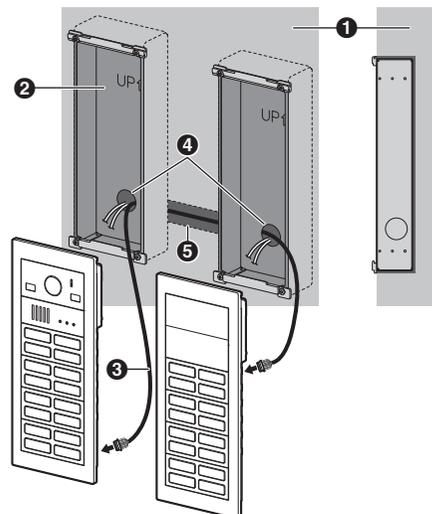


Remarques :

- La résistance à l'arrachement requise d'une vis est de 294 N {30 kgf} ou plus. Si ce critère n'est pas rempli, vous devez prendre des mesures supplémentaires pour accroître la résistance.

Installation de 2 cadres d'une station accueil

Lorsque vous connectez 2 cadres d'une station accueil, utilisez la rallonge (vendue séparément) et installez au mur comme suit.

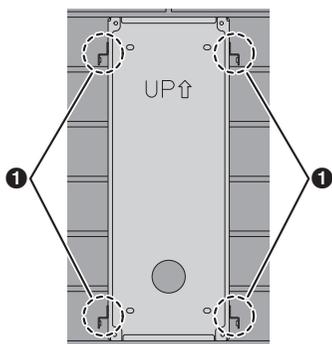
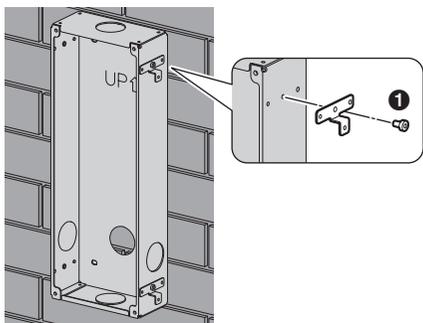


- 1 Mur
- 2 Boîtier arrière
- 3 Rallonge (VL-VM801 ; vendue séparément) (environ 1 m)
- 4 Trous
- 5 Passez les rallonges à partir du trou derrière le mur.

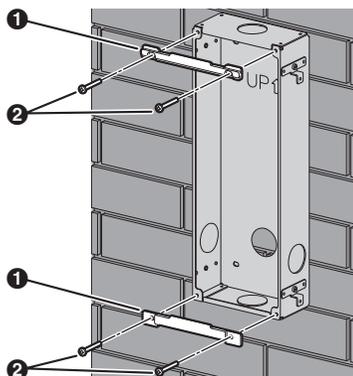
4. Installation

4.3.8 Montage apparent à l'aide du boîtier arrière et du couvercle pour montage apparent

- 1 Ouvrez les trous prédécoupés du boîtier arrière et faites passer les câbles à travers eux.
 - Reportez-vous instructions de la section "Dimensions et préparation du boîtier arrière (page 28)".
- 2 Utilisez la clé hexagonale pour fixer le boîtier arrière à 4 endroits à l'aide de 4 supports et 4 vis hexagonales (1), puis installez le boîtier arrière sur le mur.

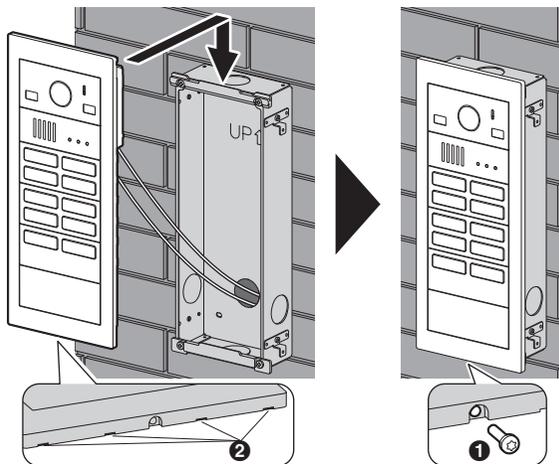


- 3 Fixez les plaques supérieure et inférieure (1) à l'aide de 4 vis (2).

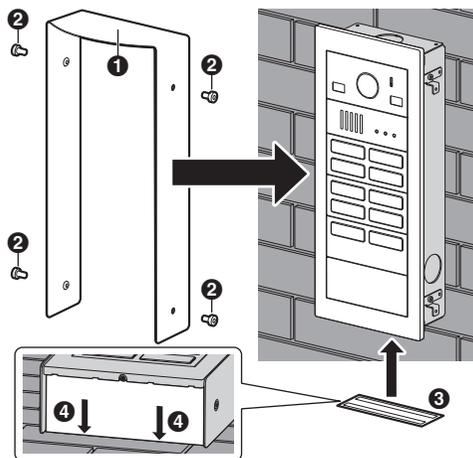


- 4 Réglez les commutateurs DIP.
 - Reportez-vous à la section page 40 pour plus d'informations sur les commutateurs DIP de la station accueil.

- 5 Raccordez les fils et les câbles à la station accueil.
 - Reportez-vous à la section "4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39)".
- 6 Placez la station accueil sur le boîtier arrière, puis utilisez la clé hexalobulaire pour fixer la station accueil au boîtier arrière à l'aide d'une vis hexalobulaire (1).
 - Ne couvrez pas les orifices d'évacuation d'eau (2).

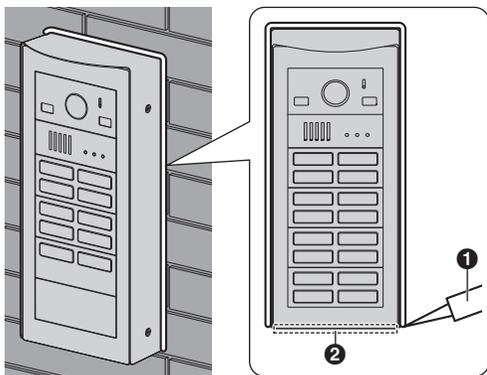


- 7 Fixez le couvercle pour montage apparent (1) au boîtier arrière.
 - a. Utilisez la clé hexagonale pour fixer le couvercle pour montage apparent à 4 endroits à l'aide de 4 vis hexagonales (2).
 - b. Retirez le ruban adhésif des deux côtés de la feuille antipoussière (3), puis fixez la feuille antipoussière sur la face inférieure du boîtier arrière. Fixez la feuille antipoussière de manière à ce qu'elle soit alignée sur le mur (4).

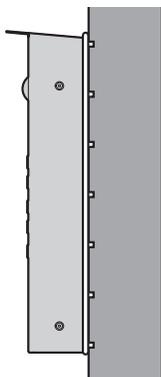


- 8 Après avoir fixé le couvercle pour montage apparent au boîtier arrière, colmatez le dessus et les côtés du couvercle pour montage apparent à l'aide de mastic imperméable. Ne colmatez pas la face inférieure.

Vue avant



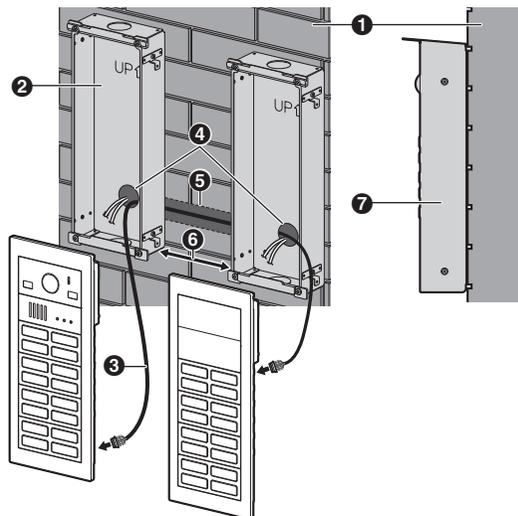
Vue latérale



- ❶ Surface colmatée avec du mastic imperméable
- ❷ Zone à ne pas colmater

Installation de 2 cadres d'une station accueil

Lorsque vous connectez 2 cadres d'une station accueil, utilisez la rallonge (vendue séparément) et installez au mur comme suit.



- ❶ Mur
- ❷ Boîtier arrière
- ❸ Rallonge (VL-VM801 ; vendue séparément) (environ 1 m)
- ❹ Trous
- ❺ Passez les rallonges à partir du trou derrière le mur.
- ❻ Un espace suffisant est requis pour fixer les vis lorsque vous fixez le couvercle pour montage apparent au boîtier arrière. Lorsqu'il y a 2 cadres pour une station accueil, assurez-vous qu'il y a au moins 6 cm d'espace entre les boîtiers arrière.
- ❼ Illustration du couvercle pour montage apparent fixé.

Remarques :

- La résistance à l'arrachement requise d'une vis est de 294 N {30 kgf} ou plus. Si ce critère n'est pas rempli, vous devez prendre des mesures supplémentaires pour accroître la résistance.

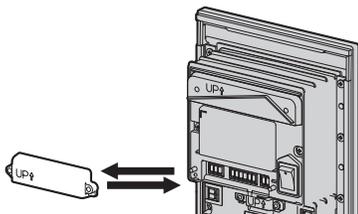
4. Installation

4.3.9 Connexion des câbles

Important :

- **Veillez à ce que l'alimentation de tous les appareils soit coupée au niveau du disjoncteur avant d'effectuer tout travail de câblage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une défaillance du produit.**

- 1 Retirez le couvercle de bornes du module caméra.



- 2 Dénudez les fils de tous les appareils comme ci-dessous.



- 3 Insérez les fils du module d'alimentation dans le bornier CC, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement CC.

- Connectez les fils comme suit.
DC IN : Module d'alimentation

- 4 Insérez les fils du verrou électrique dans le bornier à 3 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier à 3 broches aux bornes de raccordement K-OUT.

- Connectez les fils selon les spécifications du verrou électrique. Seules 2 connexions de fils sont nécessaires.

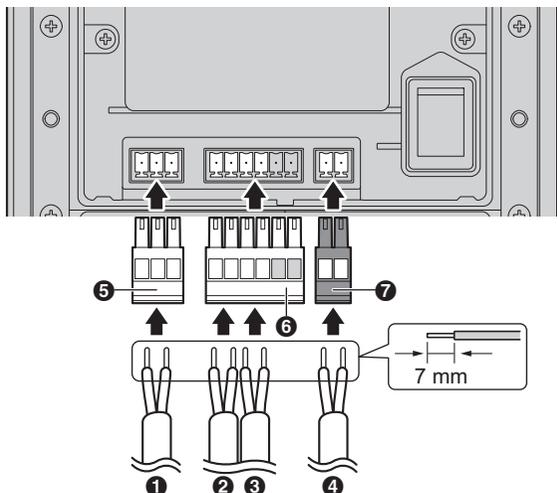
NC et COM : Pour verrous électriques à circuit normalement ouvert

COM et NO : Pour verrous électriques à circuit normalement fermé

- 5 Insérez les fils depuis les dispositifs de raccordement K-IN dans le bornier 6 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement K-IN.

- Connectez les fils comme suit.
K-IN 1 C1 et C2/K-IN 2 C1 et C2 :
Dispositif de connexion K-IN (exemple : contrôleur d'accès et/ou détecteur d'ouverture de porte, etc.)

Module caméra



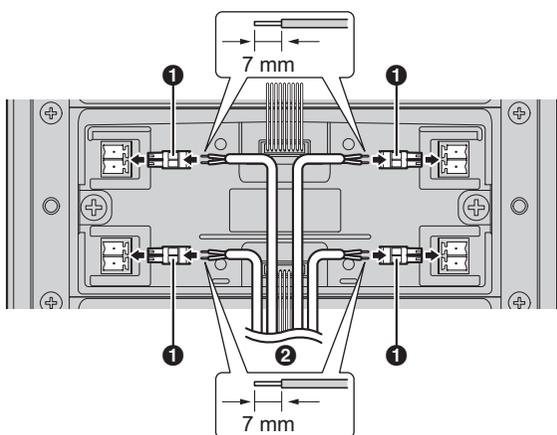
- 1 Fils depuis le verrou électrique
- 2 Fils depuis le contrôleur d'accès
- 3 Fils depuis le détecteur d'ouverture de porte
- 4 Fils CC depuis le module d'alimentation
- 5 Bornier 3 broches
- 6 Bornier 6 broches
- 7 Bornier CC

- 6 **En cas d'emploi d'un câblage en étoile :**

Insérez les fils du moniteur principal dans le bornier 2 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement de ligne.

- Connectez les fils depuis le moniteur principal.
- Si vous utilisez un câblage en étoile, passez à l'étape 8.

Exemple : Module 4 boutons

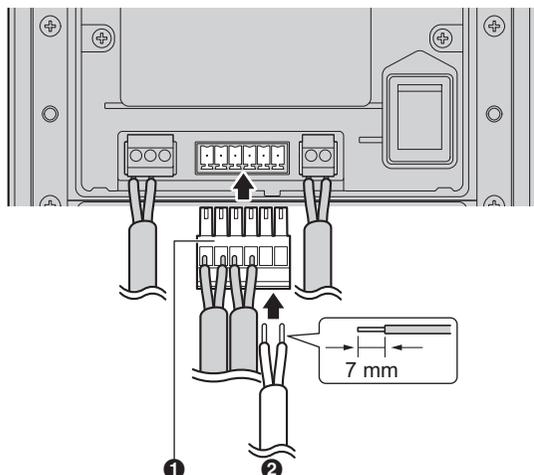


- 1 Bornier 2 broches
- 2 Câbles depuis le moniteur principal (câblage en étoile)

7 En cas d'emploi d'un câblage en bus :

Insérez les fils du distributeur ou du boîtier d'extension dans le bornier 6 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement de ligne.

- Connectez les fils comme suit.
L1 et L2 : Distributeur ou boîtier d'extension

Module caméra

- ❶ Bornier 6 broches
- ❷ Fils depuis le distributeur ou le boîtier d'extension (câblage en bus)

8 Veillez à replacer le couvercle de bornes sur la borne du module caméra.

9 En cas d'emploi d'un câblage en bus et d'un boîtier d'extension VL-V703 :

Effectuez les connexions suivantes pour le boîtier d'extension. Reportez-vous aux points suivants de la documentation de la série VL-V900/VL-V901 (y compris le boîtier d'extension VL-V703) pour plus de détails sur l'installation.

- Éléments inclus
- Diagrammes des périphériques
- Connexion du câblage (dénuder les fils et les câbles, bouton de déblocage des fils ou bouton de déblocage des câbles)

Téléchargez la documentation depuis le site Web ci-dessous.

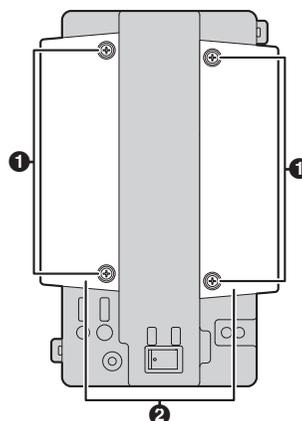
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

- Connectez les fils depuis le module d'alimentation.
 - Connectez les fils comme suit.
DC IN : Module d'alimentation
- Insérez les fils depuis la station accueil.
 - Connectez les fils comme suit.
L1 Et L2 : Station accueil
- Insérez les fils depuis le distributeur
 - Connectez les fils comme suit.
V700/VM701 L1 et L2 : Distributeur

10 En cas d'emploi d'un câblage en bus et d'un distributeur VL-VM701 :

Effectuez les connexions suivantes pour le distributeur.

- Retirez les vis des caches de câbles et puis retirez les caches de câbles.

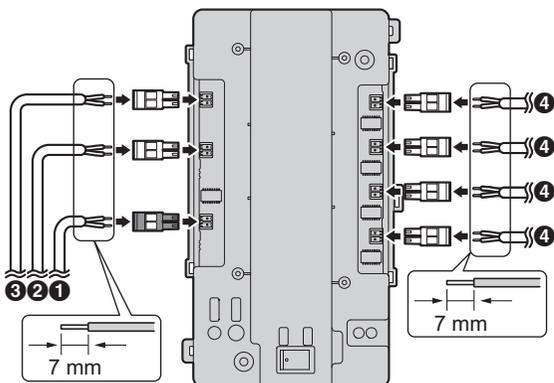
Distributeur

- ❶ Vis
- ❷ Caches de câbles

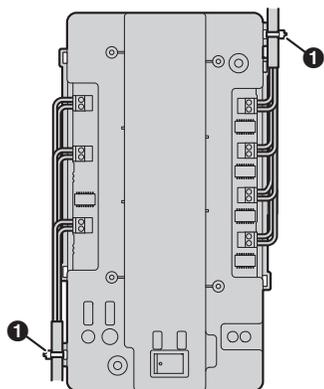
- Insérez les fils du module d'alimentation dans le bornier CC, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement CC.
 - Connectez les fils comme suit.
DC IN : Module d'alimentation
- Insérez les fils depuis la station accueil, le boîtier d'extension ou le distributeur précédent dans le bornier 2 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement.
 - Connectez les fils comme suit.
IN VM101/VM701 L1 et L2 : Station accueil, boîtier d'extension ou distributeur précédent
- Insérez les fils depuis le distributeur suivant dans le bornier 2 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement de ligne.
 - Connectez les fils comme suit.
OUT VM701 L1 et L2 : Distributeur
- Insérez les fils du moniteur principal dans le bornier 2 broches, serrez les vis du bornier, puis fixez le bornier aux bornes de raccordement de ligne.
 - Connectez les fils comme suit.
D1 et D2 : Moniteur principal
- Après le câblage de chaque borne au distributeur, utilisez les serre-câbles pour fixer les fils aux trous de serre-câbles sur le dessus et le dessous du distributeur.
- Veillez à refixer les caches de câbles puis à serrer solidement les vis des caches de câbles.

4. Installation

Distributeur



- ❶ Fils CC depuis le module d'alimentation
- ❷ Fils depuis la station accueil, le boîtier d'extension ou le distributeur précédent
- ❸ Fils depuis le distributeur suivant
- ❹ Fils depuis le moniteur principal



- ❶ Serre-câbles connectés aux trous de serre-câbles

Remarques :

- Assurez-vous que les fils sont complètement insérés dans le bornier et que les vis du bornier sont assez serrées pour empêcher tout arrachement des fils.
- Assurez-vous que chaque bornier est solidement raccordé aux bornes de raccordement.
- Vous trouverez les schémas de connexion dans la section "4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39)".
- Reportez-vous à "4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39)" pour obtenir des informations sur le type et la longueur des fils que vous pouvez utiliser.

4.4 Installation du boîtier d'extension (vendu séparément)

Reportez-vous aux points suivants de la documentation de la série VL-V900/VL-V901 (y compris le boîtier d'extension VL-V703) pour plus de détails sur l'installation par fixation murale.

- Éléments inclus
- Diagrammes des périphériques
- Spécifications
- Montage sur rail DIN ou fixation directe au mur

Téléchargez la documentation depuis le site Web ci-dessous.

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

4.5 Installation du distributeur (vendu séparément)

Éléments requis

- Distributeur (VL-VM701 ; vendu séparément)
- Serre-câble (inclus avec le distributeur)
- Vis (incluses avec le distributeur)
- Fils pour le raccordement du distributeur (fourni par l'utilisateur) Reportez-vous à la section 4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils (page 39).

Remarques :

- Pour plus d'informations sur les connexions du distributeur VL-VM701, reportez-vous à l'étape 10 à la page 33.

Méthodes d'installation

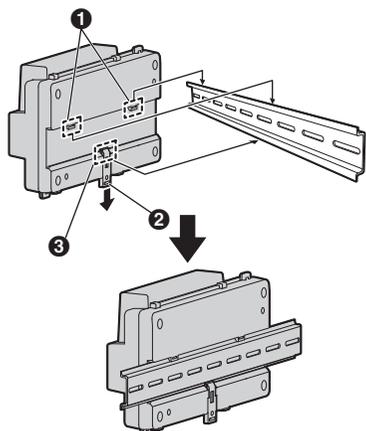
Les 2 méthodes suivantes peuvent être employées pour l'installation.

- fixation à un rail DIN (fourni par l'utilisateur)
- fixation directe à un mur

4.5.1 Fixation à un rail DIN

Fixez le distributeur au rail DIN de sorte que le crochet inférieur soit placé sur le dessous du distributeur.

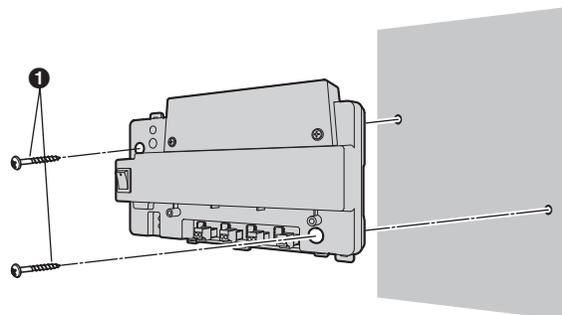
- 1 Suspendez les crochets supérieurs (1) du distributeur sur le dessus du rail DIN.
 - Le distributeur est à présent suspendu au rail DIN, mais il n'est pas fixé.
- 2 Abaissez le levier (2), assurez-vous que le dessous du distributeur est bien posé à plat sur le rail DIN, puis relâchez le levier.
 - Le crochet inférieur (3) coulissera vers le haut afin de fixer le dessous du distributeur au rail DIN.



4.5.2 Fixation directe à un mur

Fixez solidement le distributeur au mur à l'aide des 2 vis de montage (1).

- Fixez le cache de câble inférieur après avoir fixé le distributeur au mur.



4. Installation

4.6 Connexions de câblage

4.6.1 Schémas de câblage

Remarques :

- Reportez-vous à la section page 23 pour plus d'informations sur les connexions des modules d'alimentation.
- Reportez-vous à la section page 40 pour plus d'informations sur les réglages des commutateurs DIP de la station accueil.
- Reportez-vous à la section page 41 pour plus d'informations sur les commutateurs DIP du distributeur en cas d'emploi d'un câblage en bus.
- Insérez entièrement les fils dans les bornes de raccordement. Après avoir inséré les fils, tirez légèrement sur chaque fil pour vous assurer qu'il est solidement connecté.

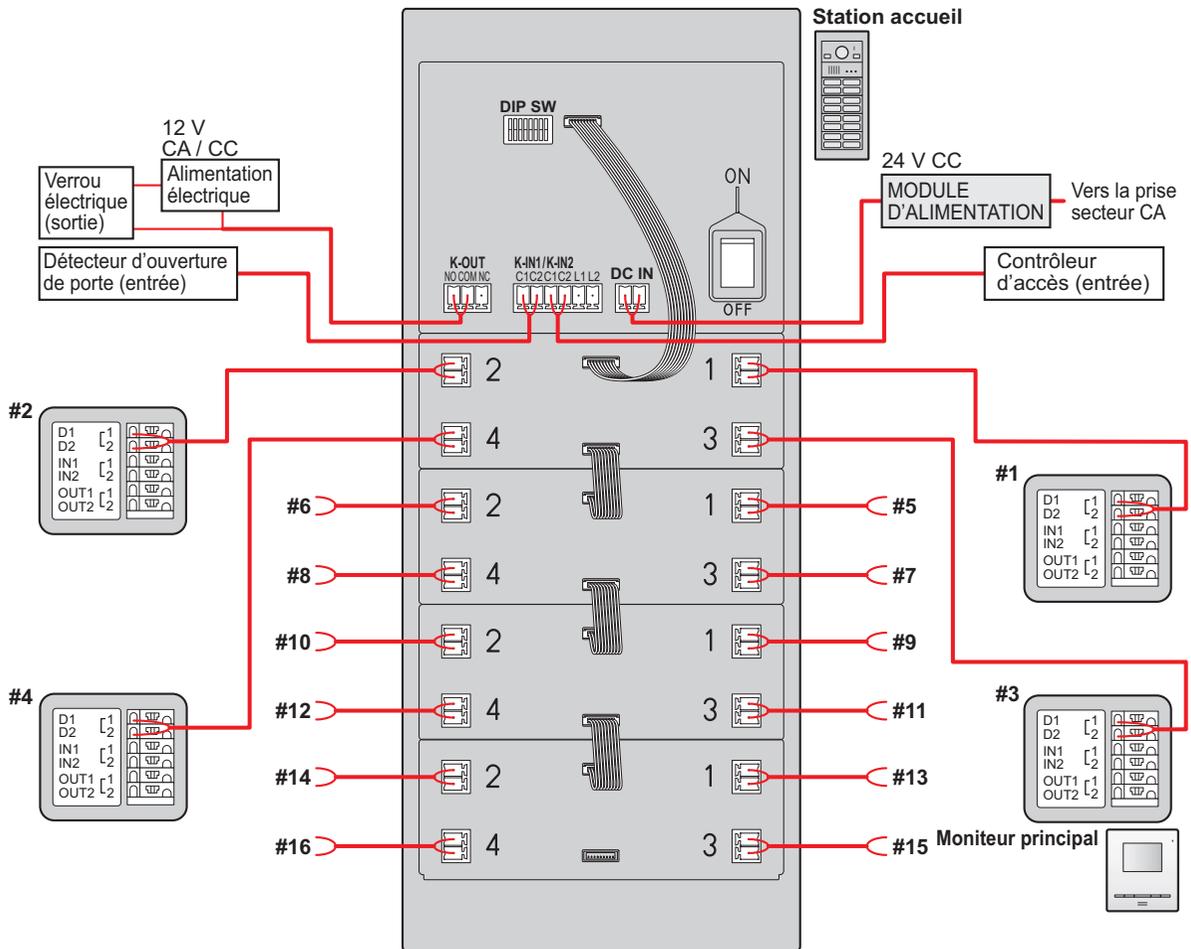
Exemple de câblage en étoile

Nombre maximal d'appareils

- Station accueil : jusqu'à 1
- Moniteur principal : jusqu'à 32 (selon la composition des modules de la station accueil)

Important :

- Lorsque vous utilisez un câblage en étoile, ne connectez pas les fils des moniteurs principaux à L1 et L2.
- Le câblage est de type non polarisé.



Exemples de câblage en bus

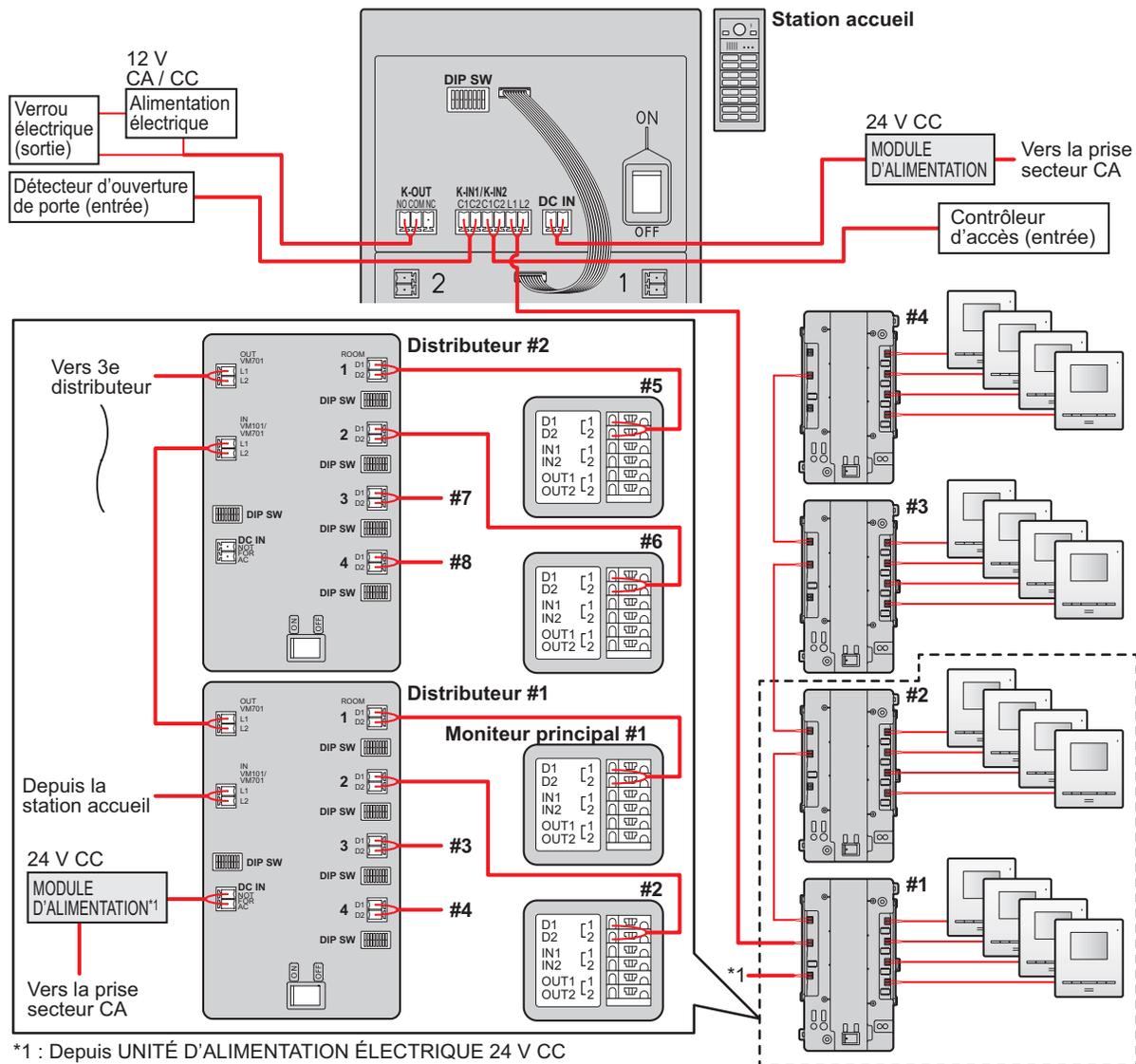
Nombre maximal d'appareils

- Station accueil : jusqu'à 6
- Moniteur principal : jusqu'à 32 (selon la composition des modules de la station accueil)
- Distributeur : jusqu'à 8
- Boîtier d'extension : jusqu'à 1 (requis lors de l'extension des stations accueil)

Utilisation du distributeur

Important :

- Lorsque vous utilisez un câblage en bus, ne connectez pas les fils des moniteurs principaux aux bornes situées à l'arrière des modules de boutons de la station accueil.
- Le câblage est de type non polarisé.



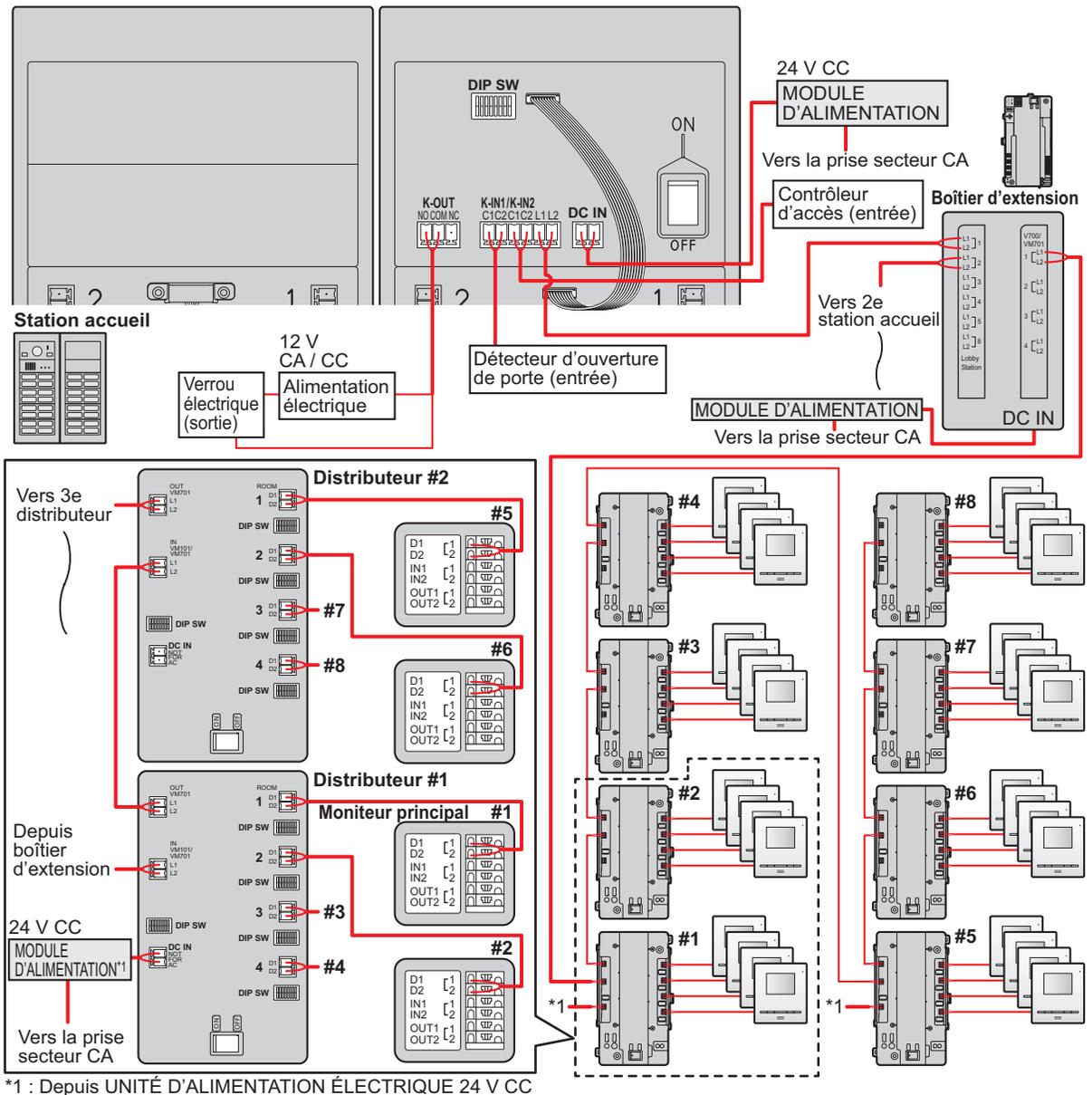
*1 : Depuis UNITÉ D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE 24 V CC

4. Installation

Utilisation du boîtier d'extension et du distributeur

Important :

- Lorsque vous utilisez un câblage en bus, ne connectez pas les fils des moniteurs principaux aux bornes situées à l'arrière des modules de boutons de la station accueil.
- En cas de connexion à un boîtier d'extension :
 - Réglez tous les commutateurs DIP du boîtier d'extension (VL-V703) sur Non.
 - Ne branchez pas les fils aux connecteurs 2 à 4 pour le V700/VM701 sur le boîtier d'extension (VL-V703).
 - Impossible de surveiller à partir du moniteur principal. Réglez le commutateur DIP "8" de la station accueil en position "activé" (interdit la surveillance ; page 40).
- Le câblage est de type non polarisé.



4.6.2 Type de fils et longueur maximale des fils

Câblage		Diamètre des fils	Longueur max.
Câblage en étoile	Station accueil ↔ Moniteur principal	0,65 mm (22 AWG)	100 m environ
		1,2 mm (17 AWG)	200 m environ
	Module d'alimentation (VL-PS240) ↔ Station accueil	0,65 mm (22 AWG)	10 m environ
		2 mm (12 AWG)	20 m environ
	Module d'alimentation (VL-PS2410) ↔ Station accueil	0,65 mm (22 AWG)	50 m environ
		2 mm (12 AWG)	100 m environ
Câblage en bus	Station accueil ↔ Distributeur Le distributeur le plus éloigné	0,65 mm (22 AWG)	100 m environ
		1,2 mm (17 AWG)	200 m environ
	Distributeur*1 ↔ Moniteur principal*2	0,65 mm (22 AWG)	100 m environ
		1,2 mm (17 AWG)	200 m environ
	Module d'alimentation (VL-PS240) ↔ Station accueil	0,65 mm (22 AWG)	10 m environ
		2 mm (12 AWG)	20 m environ
	Module d'alimentation (VL-PS2410) ↔ Station accueil	0,65 mm (22 AWG)	50 m environ
		2 mm (12 AWG)	100 m environ
	Module d'alimentation (VL-PS240) ↔ Distributeur Module d'alimentation (VL-PS2410)	0,65 mm (22 AWG)	10 m environ
		2 mm (12 AWG)	20 m environ
Module d'alimentation ↔ Source d'alimentation CA	1,2 mm (17 AWG)	Aucune exigence	
	2 mm (12 AWG)		
Station accueil ↔ Verrou électrique Dispositif de connexion K-IN (exemple : contrôleur d'accès et/ou détecteur d'ouverture de porte, etc.)	0,5 mm (24 AWG)	En fonction des spécifications de l'appareil raccordé.	
	1,2 mm (17 AWG)		

*1 Distributeur connecté à un module d'alimentation (en cas d'utilisation des moniteurs principaux VL-MV10)

*2 Le moniteur principal le plus éloigné (en cas d'utilisation des moniteurs principaux VL-MV10)

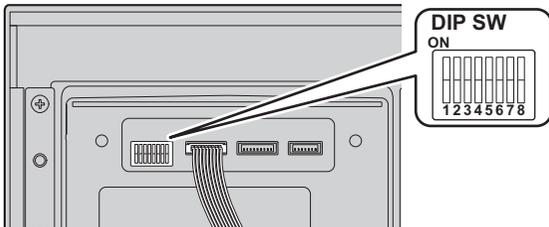
Tenez compte des remarques suivantes lorsque vous sélectionnez le câblage

- Utilisez des câbles à 2 conducteurs (cuivre plein) avec une gaine en PVC à isolation PE (polyéthylène). Il est recommandé d'opter pour des câbles non blindés à mi-capacité.
- Un câblage de module d'alimentation certifié doit être utilisé avec cet équipement. Il est nécessaire de tenir compte des réglementations nationales applicables en matière d'installation et/ou d'équipements. Vous devez utiliser des câbles d'alimentation certifiés qui ne soient pas plus légers que des câbles ordinaires en chlorure de polyvinyle (PVC) conformément à la norme IEC 60227.
- Lorsqu'un boîtier d'extension est connecté, la longueur maximale du fil entre la station accueil et le distributeur ne change pas.

4.7 Réglage des commutateurs DIP

4.7.1 Réglages des commutateurs DIP de la station accueil

Les réglages suivants des commutateurs DIP de la station accueil sont requis lors de l'installation de la station accueil.



Élément	Réglage	commutateur DIP	Élément	Réglage	commutateur DIP
Méthode de câblage	Câblage en étoile	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	Langue de guidage audio (lors du déverrouillage d'une porte)	Pas de guidage audio	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
	Câblage en bus	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Anglais	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
Rétroéclairage des boutons d'appel en mode veille	S'allume dans l'obscurité	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Allemand	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
	Toujours allumé	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Français	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
	Toujours éteint	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Espagnol	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
Interdit la surveillance à partir d'un moniteur principal	● En cas d'emploi d'un VL-V703 (boîtier d'extension), réglez le commutateur DIP "8" en position "activé" (interdit la surveillance).	ON OFF <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Italien	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
Permet la surveillance à partir d'un moniteur principal		ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Néerlandais	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
				Arabe	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
				Perse	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8

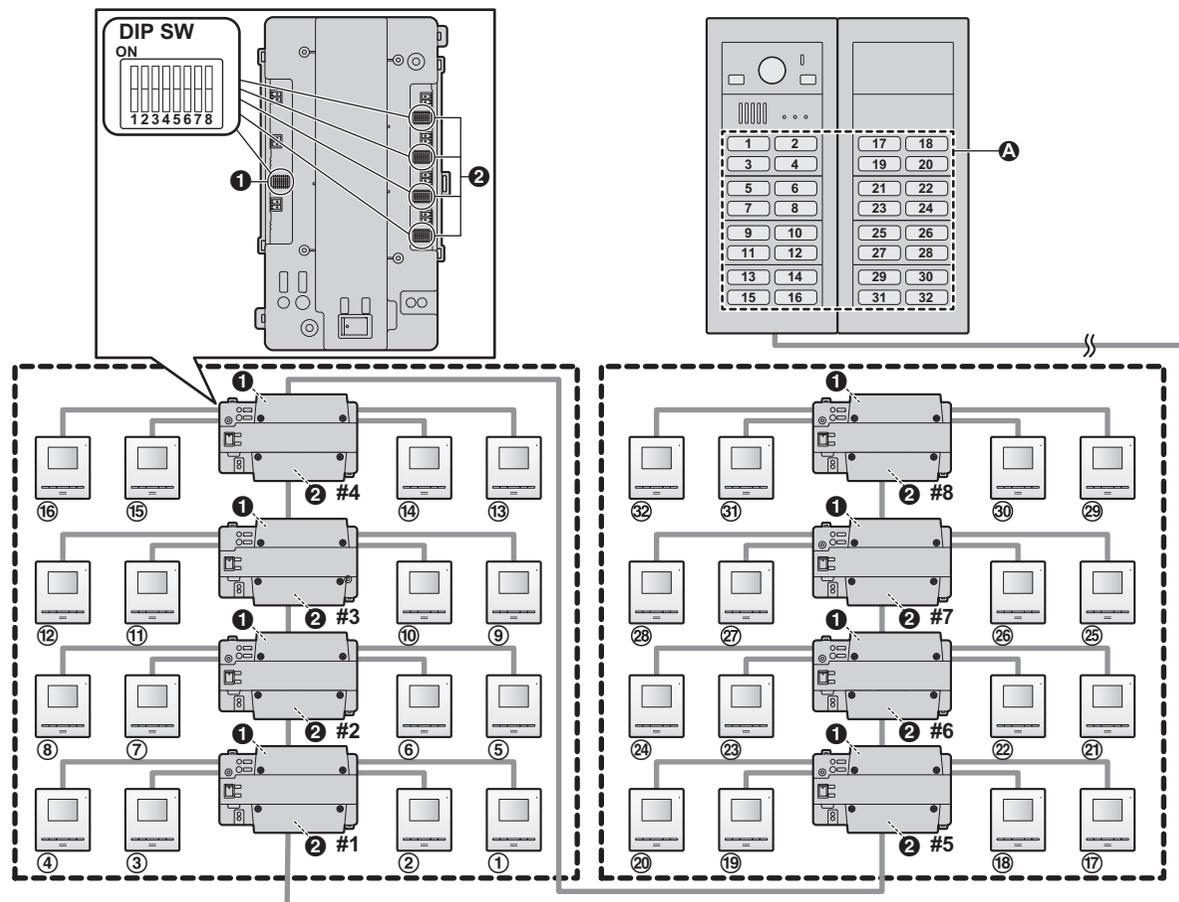
4.7.2 Réglage des commutateurs DIP du distributeur

Les réglages des commutateurs DIP suivants sont nécessaires lors de l'installation du distributeur à l'aide d'un câblage en bus.

- Réglages des identifiants de distributeur #1 – #8 : les commutateurs DIP concernés (1) doivent être configurés sur chaque distributeur.
- Réglages des identifiants de numéro d'appartement ① à ⑳ : les commutateurs DIP concernés (2) doivent être configurés en fonction de chaque numéro de bouton des stations accueil et des appartements.

Ⓐ : À titre informatif, des numéros sont inscrits sur les plaques de nom de chaque bouton d'appel des stations accueil.

Exemple : Lors de la configuration de l'appartement numéro 20, réglez le commutateur DIP des distributeurs concernés ⑫.

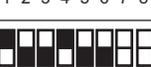
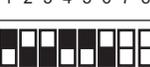
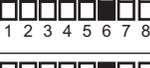
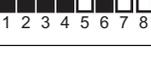


Réglage des identifiants de distributeur ①

Réglage	commutateur DIP	Réglage	commutateur DIP	Terminaison	commutateur DIP
Identifiant de distributeur #1	ON OFF <input type="checkbox"/>	Identifiant de distributeur #5	ON OFF <input type="checkbox"/>	Distributeur le plus éloigné	ON OFF <input type="checkbox"/>
Identifiant de distributeur #2	ON OFF <input type="checkbox"/>	Identifiant de distributeur #6	ON OFF <input type="checkbox"/>		ON OFF <input type="checkbox"/>
Identifiant de distributeur #3	ON OFF <input type="checkbox"/>	Identifiant de distributeur #7	ON OFF <input type="checkbox"/>	Distributeur qui n'est pas le plus éloigné	ON OFF <input type="checkbox"/>
Identifiant de distributeur #4	ON OFF <input type="checkbox"/>	Identifiant de distributeur #8	ON OFF <input type="checkbox"/>		ON OFF <input type="checkbox"/>

4. Installation

Réglages des identifiants de numéro d'appartement ②

Réglage	commutateur DIP	Réglage	commutateur DIP
Bouton ①	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ⑰	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ②	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ⑱	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ③	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ⑲	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ④	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ⑳	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑤	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉑	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑥	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉒	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑦	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉓	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑧	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉔	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑨	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉕	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑩	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉖	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑪	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉗	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑫	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉘	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑬	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉙	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑭	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ⑳	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑮	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉚	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Bouton ⑯	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Bouton ㉛	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8

4.8 Indicateur POWER et ACCESS du distributeur

Vous pouvez utiliser les indicateurs POWER et ACCESS pour vérifier l'état des appareils.

- Tous les distributeurs allumés en vert indiquent qu'il n'y a pas de problème.
- Un indicateur rouge clignotant indique qu'il y a une erreur.

Catégorie	Signification	POWER (vert)	ACCESS (rouge)
Fonctionnement normal	Inactif	Allumé	Éteint
	Appel ou surveillance en cours	Allumé	Allumé
Erreur	Tous les commutateurs DIP sont en position "éteint"	Allumé	Clignotant lentement
	Les positions des commutateurs DIP utilisées pour les réglages d'identifiant de distributeur ne sont pas autorisées.	Allumé	Clignotant lentement
	<ul style="list-style-type: none"> • Les commutateurs DIP pour les réglages d'identifiant de numéro d'appartement "5", "6" et "7" sont en position "activé". • Les commutateurs DIP pour les réglages d'identifiant de numéro d'appartement "7" et "8" sont en position "activé". 	Allumé	Clignotant lentement

4.9 Connexion d'autres appareils

4.9.1 Verrous électriques

Vous pouvez brancher un verrou électrique à chaque station accueil par l'intermédiaire des bornes de raccordement K-OUT. Un verrou électrique est utilisé pour ouvrir la porte d'entrée en combinaison avec une autre action, comme une pression sur un bouton, l'utilisation d'une carte d'accès, l'insertion d'une clé, la saisie d'un mot de passe d'accès à la porte, etc.

- Seul un verrou électrique peut être raccordé à chaque station accueil.
- Au moment de choisir un verrou électrique, optez pour un appareil conforme aux recommandations suivantes.
 - Contact de fermeture sec N/C ou N/O
 - 12 V CA/CC, inférieur à 1 A
- Après avoir branché un verrou électrique à la station accueil, vérifiez que le verrou électrique peut verrouiller correctement les portes et si un moniteur principal peut être utilisé pour déverrouiller les verrous électriques. Vous pouvez aussi sélectionner la durée pendant laquelle des signaux de commande sont envoyés pour déverrouiller les verrous électriques (activer K-OUT) à l'aide d'un moniteur principal. (La durée de déverrouillage de la porte d'entrée dépend des spécifications de chaque verrou électrique.) Pour plus d'informations sur la configuration des verrous électriques, reportez-vous à la documentation des verrous en question.)
- Les opérations de configuration d'un verrou électrique varient selon le modèle du moniteur principal. Reportez-vous à la documentation de votre moniteur principal*¹ pour plus d'informations sur la "Configuration des verrous électriques".

*¹ Notez que le nom de réglage "Interphone" indiqué sur l'afficheur du produit et dans la documentation du moniteur principal signifie "Station accueil".

4.9.2 Dispositifs de connexion K-IN

Vous pouvez connecter un contrôleur d'accès et/ou des détecteurs d'ouverture de porte, etc. à chaque station accueil par l'intermédiaire des bornes de raccordement K-IN. Les bornes de raccordement K-IN sont utilisées pour déterminer si l'utilisateur est autorisé à ouvrir la porte à l'aide d'un bouton-poussoir, d'un interrupteur à clé, d'un lecteur de cartes, etc.

Le dispositif de connexion K-IN fonctionne en combinaison avec le verrou électrique. Le signal du verrou électrique est réglé pour se déverrouiller uniquement pendant un délai de réception d'une entrée vers K-IN.

La durée pendant laquelle des signaux de commande sont envoyés pour déverrouiller les verrous électriques (activer K-OUT) est le temps d'entrée de K-IN additionné de 5 secondes.

- Un dispositif de connexion K-IN 1 et un dispositif de connexion K-IN 2 peuvent être raccordés à chaque station accueil.
- Pour plus d'informations sur la configuration des dispositifs de connexion K-IN, reportez-vous à la documentation des dispositifs de connexion K-IN.

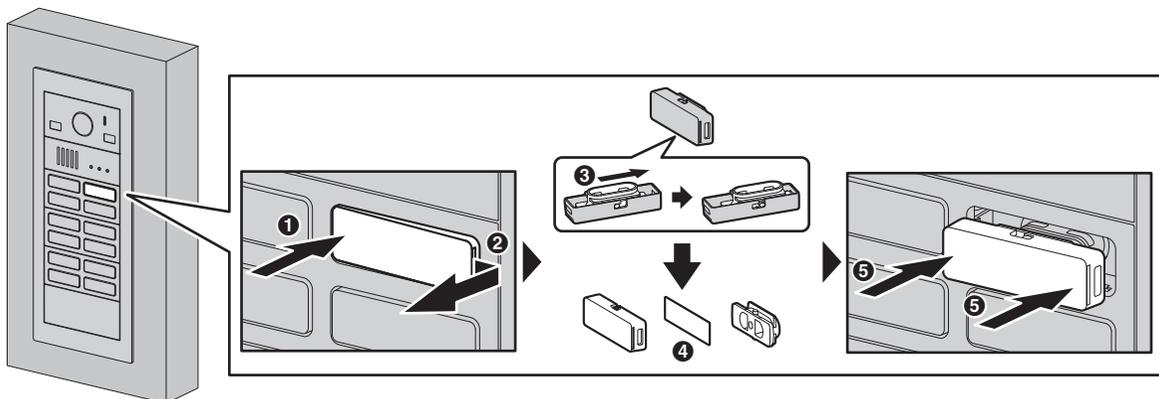
4.10 Plaques de nom des appartements

Les plaques de nom de la station accueil peuvent être fixées de la manière suivante.

- Fixées de façon à ce que les plaques de nom des appartements puissent être facilement fixées et retirées pour changer le nom des résidents.
- Fixées de façon à ce que les plaques de nom des appartements ne puissent pas être facilement fixées et retirées (prévention contre les manipulations). Après avoir consulté les entrepreneurs et le personnel de l'établissement, fixez chaque module de bouton de nom à la station accueil à l'aide de vis.

Retrait/fixation des plaques de nom des appartements

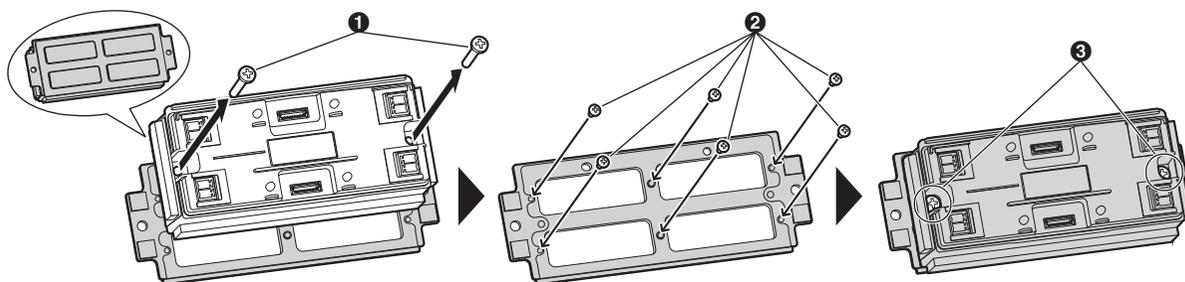
1. Retirez le bouton de la plaque de nom comme indiqué aux points (1) et (2) ci-dessous.
2. Retirez la plaque de nom en la faisant glisser (3) hors du bouton.
3. Retirez la plaque de nom comme indiqué au point (4) ci-dessous et modifiez le contenu de la plaque de nom.
4. Remplacez le bouton de la plaque de nom comme indiqué au point (5) ci-dessous.
 - Assurez-vous que le bouton de la plaque de nom est solidement fixé.



Fixation des plaques de nom des appartements de façon à ce qu'elles ne puissent pas être retirées facilement

1. Retirez les vis (1) sur les côtés gauche et droit du module de boutons et du panneau, puis retirez le module de boutons et le panneau.
2. Comme montré sur les illustrations suivantes, depuis l'arrière du module de boutons, fixez les côtés gauche et droit du module de boutons à l'aide de vis (2).
 - Le nombre de vis fournies à utiliser varie en fonction du module de boutons employé. Reportez-vous à la section page 10 pour plus d'informations.
3. Remplacez le module de boutons et le panneau en fixant les vis (3) sur les côtés gauche et droit du module de boutons et du panneau. Assurez-vous que le panneau est solidement fixé.

Exemple : Module 4 boutons



5.1 Conditions et limitations du système

Veillez noter les conditions et limitations suivantes du système.

- Il n'est possible de traiter qu'un appel ou une session de surveillance à la fois.
 - En cas de pressions multiples sur le bouton d'appel de la même station accueil, le dernier bouton d'appel utilisé est prioritaire.
 - En cas de pression sur les boutons d'appel de plusieurs stations accueil, le premier bouton d'appel utilisé est prioritaire.
 - Le moniteur principal ne peut pas effectuer de surveillance avec la station accueil lorsque cette dernière est en cours d'utilisation (surveillance avec d'autres appareils, appel en cours).
- Lorsque les stations accueil sont connectées à des boîtiers d'extension, les moniteurs principaux ne peuvent pas surveiller l'extérieur avec une quelconque station accueil.
- Même si plusieurs stations accueil sont connectées à un boîtier d'extension,  est affiché pour toutes les stations accueil (à l'exception de VL-MV10 (moniteur principal alimenté par bus)).
- Tous les appels et les sessions de surveillance sont coupés lorsque le délai "maximum" expire. Ce délai est de 90 secondes pour les appels et de 180 secondes pour la surveillance.

5.2 Opérations de la station accueil

5.2.1 Appeler un résident

Appuyez sur le bouton d'appel du résident que vous voulez appeler.

- L'indicateur  clignote en rouge pendant l'appel du résident.
- Lorsque le résident répond à l'appel, l'indicateur  s'allume en orange.
- Lorsque la porte est déverrouillée, le guidage audio est annoncé à partir de la station accueil et l'indicateur  s'allume en bleu.

6. Autres informations

6.1 Dépannage de base

Si vous avez besoin d'un dépannage avancé, consultez les informations sur le site Web suivant.

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/vl-vm>

Si le système ne fonctionne pas correctement, en particulier après son installation ou sa modification, vérifiez d'abord les points suivants.

- Une alimentation électrique est fournie à chaque appareil
- Tous les câbles sont branchés correctement et sont entièrement insérés dans les bornes (voir page 36 à 39)
- Les connexions d'entrée/sortie entre les unités sont correctes (voir page 36 à 38)
- Les réglages des commutateurs DIP de la station accueil sont corrects (voir page 40)
- Les réglages des commutateurs DIP pour le distributeur sont corrects (voir page 41 à 42)

Indicateurs rouges allumés ou clignotants pour le distributeur

Les indicateurs allumés ou clignotants en rouge indiquent la présence d'une erreur. Pour en savoir plus, reportez-vous à la "4.8 Indicateur POWER et ACCESS du distributeur (page 43)".

Problèmes généraux

Problème	Cause et solution	Page
Les appels sont coupés.	<ul style="list-style-type: none">• Un appel possédant une priorité plus élevée a été effectué en appuyant sur un bouton d'une autre station accueil, ce qui a provoqué la coupure de l'appel en cours. → Patientez et réessayez plus tard.• L'appel en cours a dépassé son délai maximal et a été coupé. → Pour économiser les ressources du système, tous les appels atteignent leur délai maximal et sont coupés après une durée programmée.	45
Impossible de surveiller les stations accueil à partir du moniteur principal.	<ul style="list-style-type: none">• Il peut être impossible de surveiller, à partir de moniteurs principaux, des stations accueil connectées à des boîtiers d'extension.• Une autre station accueil et le moniteur principal sont en communication.	38
Impossible de surveiller les stations accueil sélectionnées à partir de la liste des moniteurs sur le moniteur principal.	<ul style="list-style-type: none">• Si la station accueil est connectée à un boîtier d'extension, il peut être impossible de la surveiller à partir de moniteurs principaux.	38

Problèmes d'affichage du moniteur principal

Image de	Affichage	Cause et solution	Page
Station accueil	<ul style="list-style-type: none">• Aucune image n'est affichée.• Les images sont de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none">• Les câbles ne sont pas connectés correctement. → Vérifiez les branchements des câbles et assurez-vous que tous les câbles sont complètement insérés dans les bornes.• L'alimentation n'est pas connectée à tous les appareils. → Vérifiez la connexion électrique et branchez l'alimentation à tous les appareils.	36, 39
	<ul style="list-style-type: none">• "Interphone non disponible" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none">• Ceci s'affiche lorsque les appels provenant de la station accueil sont déconnectés. → Ceci n'est pas un dysfonctionnement de l'appareil. Attendez que le message disparaisse de l'écran.• Il s'affiche lors de la surveillance d'une station accueil alors qu'un autre moniteur principal est déjà en communication la station accueil ou surveille celle-ci. → Ceci n'est pas un dysfonctionnement de l'appareil. Attendez que le message disparaisse de l'écran ou appuyez sur le bouton OFF.	–

6.2 Nettoyage

Essuyez le produit à l'aide d'un chiffon doux et sec.

- En cas d'encrassement excessif, essuyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié.
- Lorsque le produit est installé près de la mer, essuyez le produit avec un chiffon légèrement humide tous les 2 à 3 mois.

Important :

- **N'utilisez aucun produit de nettoyage contenant de l'alcool, de la poudre de polissage, du savon en poudre, du benzène, du diluant, de la cire, du pétrole, ni d'eau bouillante. Ne vaporisez pas non plus d'insecticide, de lave-vitres ou de laque capillaire sur le produit. Un changement de couleur ou de qualité du produit risquerait en effet de se produire.**

6.3 Termes et illustrations du présent document

- Les suffixes des numéros de modèles (par exemple le "EX" dans "VL-VM101EX") sont omis sauf si nécessaire.
- La conception et les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
- Les illustrations peuvent légèrement varier par rapport au produit réel.

6.4 Marques commerciales (pour la France)

- VIGIK® est une marque déposée de La Poste.
- Toutes les autres marques citées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018

PNQP1384YA C0718MG1108